# ලංකාණ්ඩුවේ ගැසට් පතුය

## THE CEYLON GOVERNMENT GAZETTE

අංක 13,301 — 1962 සැප්තැම්බර් 14 වැනි සිකුරාද — 1962.9.14 No. 13,301 — FRIDAY, SEPTEMBER 14, 1962

(Published by Authority)

## PART I: SECTION (I)—GENERAL

(Separate paging is given to each language of every Part in order that it may be filed separately)

•	PAGE			PAGE
Proclamations by the Governor-General		Price Orders		`—
Appointments, &c., by the Governor-General	2389	Central Bank of Ceylon Notices		
Appointments, &c., by the Public Service Commission		Accounts of the Government of Ceylon	••	
Appointments, &c., by the Judicial Service Commission	2389	Revenue and Expenditure Returns		_
Other Appointments, &c	2390	Miscellaneous Departmental Notices		<b>24</b> 01
Appointments, &c., of Registrare		Notice to Mariners	• •	·
Government Notifications	2391	"Excise Ordinance" Notices		2405

## Appointments, &c., by the Governor-General

No. 384 of 1962

No. D22/Rect./43.

ROYAL CEYLON NAVY—RETIREMENT APPROYED BY HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR-GENERAL

ACTING Lieutenant (E) K. N. Van Cuylenberg retires from the Regular Force of the Royal Ceylon Navy, with effect from October 31, 1962.

By His Excellency's command,

Colombo, August 31, 1962.

N. Q. DIAS,
Permanent Secretary,
Ministry of Defence and External Affairs.

### Appointments, &c., by the Judicial Service Commission

No. 385 of 1962

#### SUMMARY OF APPOINTMENTS MADE BY THE JUDICIAL SERVICE COMMISSION

Name of Officer

Mr. D. J. R. GUNAWARDENE

Mr. V. M. Cumaraswamy

New Appointment

Effective Date of New Appointment

Remarks

Additional District Judge, Colombo

From 5th September, 1962, to hear till completion D. C. Colombo Cases 50557, Z 867, 45651, 8030, 46048, 47911, 50091 and 47419

5th September, In addition to his other duties

Additional Magistrate, etc., Jaffna 47911, 50091 and 47419
From 8th September, 1962, to hear till completion M. C. Jaffna Cases 23064, 23897, 24127, 23761, 24396 & 22993

In addition to his other duties

### IMPORTANT NOTICE

IT is hereby notified that in view of the Public Holiday on Wednesday, September 26, 1962, all Notices and Advertisements for publication in the Ceylon Government Gazette of September 28, 1962, should reach the Government Press not later than 12 noon on Saturday, September 22, 1962.

Government Press, Colombo, September 14, 1962. BERNARD de SILVA, Government Printer.

•	<b>–</b>	•		-	-
Part I: Sec. (I) — (General) —	CEYLON	GOVERNMENT	GAZETTE 8	SEPT. 14,	1962

Name of Officer	New Appointment	Effective Date of New Appointment	Remarks
Mr. D. S. NETHSINGHE	Additional Magistrate, etc., Chilaw and Puttalam		Until further orders
Mr. D. B. ELLEPOLA	Additional Magistrate, etc.,	11th to 16th September,	In addition to his other duties
Mr. S. Ilayathamby	Kandy, at Mahiyangana . Additional Magistrate, etc., Jaffna, at Mallakam	1962 6th to 11th September, 1962	During absence of Mr. W. D. THAMO
Mr. R. KANNUDURAL	. Additional Magistrate, etc., Jaffna, at Mallakam	1st to 5th September, 1962	During absence of Mr. W. D. THAMO
Mr. C. H. Udalagama	Additional District Judge, etc., Kegalla	6th to 10th September, 1962	During absence of Messrs P. MARAPAN and T. J. RAJARATNAM
Mr. A. T. Basnayake	Additional Magistrate, etc., Gampaha	7th and 8th September, 1962	
Mr. J. N. C. TIRUCHELVAN	. Additional Magistrate, etc., Colombo	6th and 7th September, 1962	During absence of Mr. S. AMARASINGHI
Mr. C. V. S. de Silva	Additional Magistrate, etc., Kurunegala, at Kana- dulla		During absence of Mr. A. M. AMEEN
Mr. J. N. C. TIRUCHELVAM	. Additional Municipal Magistrate, etc., Colombo	8th September, 1962	During absence of Mr. D. W. K
Mr. T. P. C. Carron	. Additional District Judge, etc., Negombo	7th September, 1962	During absence of Mr. N. Edirisinghi
Mr. S. Kandiah	. Additional District Judge, etc., Anuradhapura	7th to 9th September, 1962	During absence of Mr. C. V. UDALA
Mr. C. L. de Silva .	. Additional Magistrate, etc., Balapitiya	6th to 9th September, 1962	During absence of Mr. D. E. DHARMA SEKERA
Mr. L. V. B. de Jacolyn .	. Additional Magistrate, etc., Avissawella	8th September, 1962	During absence of Mr. J. G. L. SWARIS
Mr. T. P. C. Carron	. Additional Magistrate, etc., Negombo	From 8th November, 1962, to hear till com- pletion M. C. Negombo	en e
Mr. W. de Silva 🗸 🏑 .	. Additional Magistrate, etc., Kalutara	Case 8654 6th to 10th September,	During absence of Mr. S. J. M. G. S
Mr. C. L: DE SILVA	Additional District Judge, etc., Balapitiya	1962 8th to 14th September, 1962	MUDANNAYAKE During absence of Mr. L. SAMARA- TUNGA
Mr. F. S. Paul	. Additional Magistrate, etc., Mannar	11th to 15th September, 1962	During absence of Mr. K. SINNA- THAMBY
Mr. S. A. YATAWARA	. Acting President, Rural Court, Tamankaduwa Palata, etc.	6th September, 1962	In addition to his other duties, during absence of Mr. C. B. HUNUCUMBURE
Mr. T. Sri Pathmanathan	. Acting President, Rural Court, Wellessa-Bintenne, etc.	6th, 10th, 11th and 12th September, 1962	During absence of Mr. D. B. ELLEPOLA
Mr. R. M. C. Ratnayake	Acting President, Rural Court, Pata Dumbara, etc.	7th September, 1962	During absence of Mr. M. B. KAPPA-GODA
Ar. F. S. Paul		13th and 17th September, 1962	During absence of Mr. K. SINNA- THAMBY
Ar. M. Wickrematunga 🔾	Acting President, Rural Court, Kandaboda Pattu, etc.		During absence of Mr. M. A. C. DE SILVA
Mr. K. D. M. C. BANDARA	Acting President, Rural Court, Nuwaragam Palatas		During absence of Mr. S. A. YATAWARA
Office of the Judicial Service C. P. O. Box 573,	ommission,		N. A. DE S. WIJESEKERA, Secretary,
Colombo, 6ht September,	1962.		Judicial Service Commission.

Colombo, 6ht September, 1962.

421

Judicial Service Commission.

## Other Appointments, &c.

No. 386 of 1962

No. J/14/62.

### APPOINTMENT BY THE HON. MINISTER OF JUSTICE

Mr. Mohamed Hussain has been appointed as Children's Magistrate for the Judicial Division of Kalutara, with effect from 1st October, 1962, while holding the office of Magistrate of the said Judicial Division.

D. J. R. GUNAWARDENA, Acting Permanent Secretary to the Ministry of Justice.

Ministry of Justice, Colombo, 6th September, 1962. **-430** 

No. 387 of 1962

## APPOINTMENTS BY THE HONOURABLE MINISTER OF JUSTICE

Justices of the Peace

No. AJ 28/3/58.

1. Mr. T. P. DE SILVA, to be a Justice of the Peace, for the Judicial District of Galle.

2. Mr. B. W. Madawa, to be a Justice of the Peace for the Judicial District of Kurunegala.

3. Mr. G. E. ARTHANAYARE, to be a Justice of the Peace for the Judicial District of Kurunegala.

4. Mr. Gee Muni Sirisena, to be a Justice of the Peace for the Judicial District of Kegalle.

5. Mr. P. B. BULANKULAME, to be a Justice of the Peace for the Judicial District of Anuradhapura.

D. J. R. GUNAWARDENA, Acting Permanent Secretary to the Ministry of Justice.

Ministry of Justice, Colombo, 10th September, 1962. 497

#### No. 388 of 1962

Mr. NAGOOR MEERA MOHAMMED ZIARD of Badulla has been appointed by the Honourable Minister of Industries, Home and Cultural Affairs, to be Quazi for the Badulla District, from 1st September, 1962 to 31st December, 1962. 9\_29

#### No. 389 of 1962

THE Honourable the Minister of Industries, Home and Cultural Affairs has appointed Mr. Gajasinghe Arachchige Germain Alfred de Silva to be a Notary Public, throughout the judicial division of Negombo, and to practise as such in the English language.

#### Government Notifications

L. D.-B. 130/50.

D. & E. A.—D. 62/PEN.

#### THE AIR FORCE ACT

REGULATIONS made by the Minister of Defence and External Affairs under sections 29 and 155 of the Air Force Act (Chapter 359).

SIRIMA R. D. BANDARANAIKE, Minister of Defence and External Affairs.

Colombo, September 7, 1962.

#### Regulations

1. These regulations may be cited as the Air Force Pensions and Gratuities Code, 1962.

#### PART I-OFFICERS

#### PENSIONS

- 2. (1) An officer who has completed not less than twenty years' reckonable service and who retires in terms of regulation 3 or in consequence of a decision that further employment is not available for him, may be granted a pension in accordance with the provisions of regulation 4.
- (2) An officer who retires voluntarily under the age of forty shall not be eligible for a pension.
- (3) Where an application to retire voluntarily is made by an officer who would, if he retires, be eligible for a pension or a gratuity, the Permanent Secretary, Ministry of Defence and External Affairs, in consultation with the Commander of the Air Force may refuse such application, if, in the opinion of the Governor-General, the retirement is prejudicial to the interests of the Air Force.
- 3. (1) Subject to the other provisions of this regulation, an officer shall retire on the expiry of such period in the substantive rank he holds as is specified below if he is not promoted to the next higher substantive rank within that period. He shall retire if not promoted to the substantive rank of Squadron Leader by his forty-third year of age, if he is in the General Duties Branch or his forty-fifth year of age, if he is in any other Branch or to the substantive rank of Wing Commander by his forty-seventh year of age, if he is in the General Duties Branch or his fiftieth year of age, if he is in any other Branch.

Substanti	ve Rank	·Per	riod I	eare
Flying Officer			6	
Flight Lieutenant			11	•
Squadren Leader			10	
Wing Commander			8	
Group Captain		••	5	
Air Commodore			4	

- (2) Notwithstanding the provisions of paragraph (1), the Permanent Secretary, Ministry of Defence and External Affairs, in consultation with the Commander of the Air Force may retain the services of an officer in any rank beyond the period stipulated for that rank in that paragraph if, in the opinion of the Governor-General, it is in the interest of the Air Force to do so.
  - (3) An officer shall in any event retire at the age of 55 years.
- (4) For the purpose of computation of service in the rank referred to in paragraph (1), the service of an officer in a temporary or acting r nk shall be reckoned as service in the substantive rank of such officer during the period he holds such temporary or acting rank.
- 4. (1) The rate of pension of an officer shall be based on the officer's rank for pension as defined in regulation 17 and on the length of his reckonable service.
- (2) Where the period of reckonable service of an officer specified in Column I hereunder is not less than such standard service period for his rank for pension purposes as is specified in Column II hereunder, his pension shall be at the standard pension rate specified in Column III hereunder.

Column (II) Column (III)

Column (I)

Obtaine (1)		Container	(22)	(121)
Rank for Pension Purposes	•	Standard S Period (con years of rec service	npleted konable	Pension
			11.5	Rs.
Flight Lieutenant or an of	ficer of a	,		
rank below	••	20	• •	4,200
Squadron Leader		22		5,850
Wing Commander		24		7,200
Group Captain	٠.	26		9,000
Air Commodore		28		10,000
Air Vice-Marshal	٠.	30		11,400

(3) Where the period of reckonable service of an officer referred to in regulation 2 (1) is less than such standard service period for his rank for pension purposes as is specified in paragraph (2) of this regulation, his pension shall be at the standard rate specified in that paragraph for that rank reduced by one deduction, according to the scale of deductions set out hereunder, for each year or part of a year by which such period of reckonable service is less than such standard service period.

#### SCALE OF DEDUCTIONS

Standard Pension Rate per Year	Aı	nount of each  Leduction  Rs.
Not less than Rs. 4,000 but below Rs. 6,000 Not less than Rs. 3,000 but below Rs. 4,000		300 200 150

Deductions shall be made successively until the number of deductions required to be made has been completed and each deduction, in turn, shall be of the amount appropriate to the standard pension rate remaining after the preceding deduction.

- (4) The pension of an officer who has been commissioned from the ranks shall be computed in terms of paragraphs (1), (2) and (3) of this regulation, provided that he shall have served as a commissioned officer for at least 5 years. If he had not served for five years, the pension shall first be computed in terms of paragraphs (1), (2) and (3) of this regulation and thereafter reduced by one deduction for each year or part of an year by which his period of commissioned service is less than 5 years, according to the scale of deductions set out in paragraph (3) of this regulation.
- (5) Notwithstanding anything to the contrary in the other provisions of this regulation, no officer shall receive an amount less than Rs. 3,000 per annum as pension under this regulation.
- 5. (1) Where an officer was granted a commission in the Regular Air Force when he was over 24 years old and has, in consequence of his late entry, not completed 20 years' reckonable service at the time of his retirement in the circumstances specified in regulation 3, or in consequence of a decision that further employment is not available for him, he may if he has completed at least fifteen years' reckonable service and rendered satisfactory service be granted a pension in accordance with regulation 4.
- (2) Any officer who was granted a commission in the Regular Air Force prior to April 1, 1954 when he was over 24 years old, or who, having been enlisted into the Regular Air Force as an airman prior to April 1, 1954 when he was over 33 years old and was on any day subsequent to enlistment granted a commission in the Regular Air Force, shall if—
  - (a) he retires either in circumstances specified in regulation
     3 or in consequence of a decision that further employment is not available for him or is invalided;
  - (b) he completes not less than fifteen years' reckonable service at the time of retirement; and
- (c) his record of service in the Air Force is satisfactory be granted for purposes of pension a bonus addition of ten years' reckonable service.
- 6. An officer, who is retired on the ground that he has been superseded for promotion may, if he has at least twenty years' reckonable service or at least fifteen years' reckonable service if he is eligible for the grant of a bonus addition of ten years of reckonable service for purposes of pension under regulation 5 (2) and if his record of service has been, in the opinion of the Commander of the Air Force, satisfactory, be granted a pension as if he has retired in consequence of a decision that further employment is not available for him.
- 7. An officer who is permitted to retire at his own request, may, if he has at least twenty years' reckonable service be granted a pension computed as follows:—
  - (1) If he is, at the date of retirement, within two years of his date of compulsory retirement, he may be granted a pension computed in accordance with regulation 4.
  - (2) If he is at the date of retirement, not within two years of his date of compulsory retirement, he may be granted a pension computed in the following manner:—
    - (a) Firstly, there shall be computed the amount of the pension he would have been eligible to receive in accordance with regulation 4, had he continued to serve in his rank and branch until he would have been compulsorily retired in accordance with the provisions of regulation 3 (1) or 3 (3);
    - (b) Thereafter from the amount so computed there shall be effected one deduction according to the scale of deductions set out in paragraph (3) of regulation 4 for each year or part of a year by which the difference between the date of retirement and the date of compulsory retirement exceeds two years.
    - (c) Finally, from the amount so computed a further deduction of ten per centum shall be made.
  - (3) In this regulation, "date of compulsory retirement" shall mean the date on which the officer, in accordance with the provisions of regulation 3 (1) or 3 (3), is compulsorily retired either by virtue of his age or on completing the fixed period of service in the rank, whichever is earlier.
  - (4) No officer who is permitted to retire at his own request shall in any event receive an amount less than Rs. 3,000/. per annum as pension.

- 8. (1) Where an officer, who has at least ten years' reckonable service is invalided for causes not within his control, he may be granted a pension in accordance with the following provisions:—
  - (a) If he has not less than twenty years' reckonable service, his pension shall be equal to the pension for which he would have been eligible had he been compulsorily retired in consequence of a decision that further employment is not available for him.
  - (b) If he has less than twenty years' reckonable service, his pension shall be computed as follows: From the amount of the pension for which he would have been eligible under paragraph (a) had he completed twenty years' reckonable service and then retired in the rank of Squadron Leader, or his existing rank if higher, there shall be made a deduction of twice the amount specified in the scale of deductions set out in paragraph (3) of regulation 4 for each year or part of a year by which the period of his reckonable service falls short of twenty years.
- (2) Where an officer who has at least ten years' reckonable service is invalided for causes within his control, he may, if his record of service is satisfactory, be granted a pension of an amount determined by the Minister in accordance with the provisions of regulation 36, such amount being not more than the amount of the pension for which such officer would have been eligible had his invaliding been due to causes not within his control.
- 9. Where an efficer is compulsorily retired for unsuitability or inefficiency due to causes not within his control, he may, if he has at least twenty years' reckonable service, be granted a pension in accordance with regulation 4.
- 10. Where an efficer is compulserily retired for unsuitability or inefficiency due to causes within his control but not amounting to misconduct, he may, if he has at least twenty years' neckonable service and if his record of service is satisfactory, be granted a pension of an amount determined by the Minister in accordance with the previsions of regulation 36, such amount being not more than the amount of the pension for which such officer would have been eligible had he been permitted to retire at his own request.
- 11. Where, for misconduct not involving moral turpitude, an officer who is compulscrily retired or is dismissed or cashiered, he may, if he has at least twenty years' reckonable service and if, in the case of retirement, his record of service is satisfactory or, in the case of dismissal or cashiering, his record of service is distinguished, be granted a pension of an amount determined by the Minister in accordance with the provisions of regulation 36, such amount being not more than ninety per centum of the pension for which such officer would have been eligible had he been permitted to retire at his own request.

#### GRATUITIES

- 12. An officer who on retirement or on being invalided would be ineligible for a pension may, on the cessation of his service, be granted a gratuity in accordance with the following provisions:—
  - (1) Where he is retired under the terms of regulation 3 or in consequence of a decision that further employment is not available for him or where he is permitted to retire at his own request, he may, if he has at least ten years' reckonable service, be granted a gratuity, not exceeding Rs. 23,500/- at the following rates:—

or each additional complete year of reckonable service 1,500

For each complete month of reckonable service short of one year .. 1/12th of 1,500

(2) Where he is invalided for causes not within his control, he may be granted a gratuity at the following rates:—

Rs. For each complete year cf reckonable service . . . 1,000

For each complete month of reckonable service short of one year . . 1/12th of 1,000

- (3) Where he is invalided for causes within his control, he may, if his record of service is satisfactory, be granted a gratuity of an amount determined by the Minister in accordance with the provisions of regulation 36, such amount being not more than the amount of gratuity for which he would have been eligible had he been invalided for causes not within his control.
- (4) Where he is compulsorily retired for inefficiency due to causes not within his control, he may—
  - (a) if he has at least ten years' reckonable service, be granted a gratuity equal to the gratuity for which he would have been eligible had he been permitted to retire at his own request, or

(b) if his period of reckonable service is not less than two years but is less than ten years, be granted a gratuity at the following rates:—

	Rs.
Where period of reckonable service is two years	750
Where period of reckonable service is three	
years	1,500
Where period of reckonable service is four	
years	2,250
Where period of reckonal le service is five	
years	3,000
Where period reckonable service is six years	3,750
Where period of reckonable service is seven	
years	4,500
Where period of reckonable service is eight	
years	5,250
Where period of reckonable service is nine	
years	6,000
For each complete month of reckonable service	
short of one year	1/12th of
	750

- (5) Where he is compulsorily retired for inefficiency due to causes within his control but not amounting to misconduct, he may, if he has at least ten years' reckonable service and if his record of service is satisfactory, be granted a gratuity of an amount determined by the Minister in accordance with the provisions of regulation 36, such amount being not more than the amount of the gratuity for which he would have been eligible had he been permitted to retire at his own request.
- (6) Where, for misconduct not involving moral turpitude, he is compulsorily retired or is dismissed or cashiered, he may, if he has at least ten years' reckonable service and if, in the case of retirement, his record of service is satisfactory or, in the case of dismissal or cashiering, his record of service is distinguished, be granted a gratuity of an amount determined by the Minister in accordance with the provisions of regulation 36 such amount being not more than ninety per centum of the gratuity for which he would have been eligible had he been permitted to retire at his own request.
- 13. An officer referred to in regulation 10 may, at his option, be granted in lieu of a pension, a gratuity in accordance with paragraph (5) of regulation 12, and an officer referred to in regulation 11 may, at his option, be granted in lieu of a pension, a gratuity in accordance with paragraph (6) of regulation 12.
- 14. An officer appointed to a permanent commission from the ranks shall be eligible for a gratuity in the event of retirement with reckonable service insufficient for pension under the same conditions and rates applicable to other officers.

Provided that such an officer may opt to be awarded a pension as for airmen under these regulations, if he is so eligible.

- 15. (1) Where an officer who has completed five years' reckonable service, dies whilst in service and if no award is payable under the regulations relating to "Disability Pensions", the dependants of such officer may be granted a gratuity of an amount equal to one year's basic pay, excluding any allowance, of the officer at the time of his death.
- (2) Where an officer who has completed five years' reckonable service, dies whilst seconded for service in any institution other than the Air Force, and if no award is payable under the regulations relating to "Disability Pensions", the dependants of such officer may be granted a gratuity of an amount equal to one year's basic pay, excluding any allowance, which the officer would have drawn in the Regular Air Force at the date of death.
- (3) Where on the retirement of an officer he is awarded a pension which is not reduced under the provisions of regulation 33, and if he dies thereafter, the dependants of such deceased officer may, if no award is payable under the regulations relating to "Disability Pensions", be granted a gratuity not exceeding the sum, if any, by which the aggregate of the pension and allowances, if any, drawn and due falls short of one year's basic pay, excluding any allowance, drawn by the deceased officer at the time of retirement.
- (4) For the purpose of this regulation "basic pay" shall mean the pay drawn by the officer in the rank he held at the time of his death or retirement, as the case may be.

RECKONABLE SERVICE FOR OFFICERS' PENSIONS OR GRATUITIES

- 16. (1) The following service shall be reckonable service for a pension or gratuity of an officer:—
  - (a) service on full pay in the Regular Air Force;

Force;

- (a) service on full pay in the logular All Force;
  (b) previous service on full pay under a King's Commission;
  (c) previous service on full pay under a Governor's Commission or equivalent service in the armed forces of the
  British Commonwealth and/or the Ceylon Defence
- (d) previous service on full pay in the Ceylon Defence Force Staff Corps or on the Staff of the Headquarters, Ceylon Defence Force;

- (e) reckonable service as an airman in terms of regulation 30;
- (f) pensionable service of a public servant in a permanent office which has been declared to be pensionable by a notification published in the Gazette:

Provided that, in the case of a public servant commissioned after the date on which these regulations are published in the Gazette,

- (i) such public servant is commissioned from such permanent and pensionable office with the written approval of the Head of the Department in which he was employed, and
- (ii) such public servant has not forfeited the pension or gratuity due for such service by reason of his dismissal or on any other ground;
  - "Pensionable service" shall mean service in the permanent and pensionable office and any previous service that is admissible along with the service in such office for pension or gratuity under the Minutes on Pensions;
- (g) pensionable service of a teacher whose name has been entered in the Register of Pensionable Teachers and who has made contributions to the School Teachers' Pension Scheme in accordance with the School Teachers' Pension Regulations:

#### Provided that

- (i) such teacher is commissioned from his teaching post for service in the Education Branch of the Air Force, and
- (ii) such teacher, if commissioned after the date on which these regulations are published in the Gazette, is commissioned as provided for in proviso (i) with the written approval of the Director of Education, and
- (iii) such teacher has not forfeited the pension due for such service by reason of his dismissal or any other ground.
  - "Pensionable service" shall mean service as such teacher and any previous service that is admissible along with the service of such teacher for pension under the School Teachers' Pension Regulations;
- (h) service on secondment where an officer is seconded for temporary employment in any Government sponsored Board or Corporation or similar institution under Govern-ment control or to an office in the service of the Government to which pension rights are not attached: Provided that-
  - (i) his secondment for such employment is authorised by the Permanent Secretary, Ministry of Defence and External Affairs;
  - (ii) his secondment for such employment with claim to pension is notified in the Gazette by the Perma-nent Secretary to the Ministry of Defence and External Affairs, and

Percentage of loss of earning	:- 20 - :- :-	30	40
capacity	Per	Per	Per
	centum ·	centum	centum
in the factor of the contract	Rs:	Rs.	Rs.
Pilot Officer, Flying Officer or Flight Lieutenant	<b>46</b> 6	700	933 .
Squadron Leader	533	800	1.066
*			
Wing Commander		1,000	1,333
Group Captain	800 ′	1,200	1,600 .
Air Commodore	933	1,400	1,866
Air Vice-Marshal	1,066	1,600	2,132
			,

(2) An annual pension may be awarded to the widow of a deceased officer in accordance with the following scale: In case the deceased officer was:—

ALOGO MOCAL MILITARIA MARIA	•		
agraem sur edili aesi			
Pilot Officer or Flyin	ng Officer	.ಮಿ%್ ಕೃಷ್ಣಿಸಿಕೊಡಿಸುತ್ತಾರೆ. •••	1,200
Flight Lieutenant.			1,333
Squadion Leader	and the second of the second	والمراج فيملا والمالية	1,866
Wing Commander		6.5	2,400
Wing Commander Group Captain	والمراجع والمراجع والمراجع والمراجع	الهداء أحديث المحاكل	- 2,666
Air Commodore			3,200
Air Vice-Marshal			3,734.

- (3) An annual pension may, subject to paragraph (14), be awarded in respect of the children of any deceased officer referred to in paragraph (2), in accordance with the following scale:—
  - (a) In case mother is alive-

-13. V

Rs.For each son (under 18 years) For each daughter (under 21 years). .. 320 and the second 320

\*\*\* \*\* . . 3 3

- (iii) the pensionary contributions, if any, as may be determined from time to time by the Deputy Secretary to the Treasury, are credited to the Consolidated Fund of Ceylon by the Board or Corporation or institution or the Department of Government to which the officer is seconded for temporary complement. for temporary employment;
- (i) service on secondment where an officer is seconded for service to a post under Government which is pensionable under the Minutes on Pensions provided that such secondment is authorised by the Permanent Secretary to the Ministry of Defence and External Affairs.
- (2) (a) Where in respect of any reckonable service a gratuity has already been paid, it shall be a condition for the reckoning of such service for pension or gratuity that the gratuity drawn shall

The refund shall be made on final discharge from the Air Force by a deduction from the award of pension or from the fresh award of the grautity: Provided however that where a "War Gratuity" has already been paid from the United Kingdom funds in respect of service during World War II between September 3, 1939 and August 15, 1946, such gratuity shall not be refunded.

(b) Where in respect of any reckonable service a pension has already been granted, it shall be a condition for the reckoning of such service for pension or gratuity that the pension granted shall cease from the date of re-commissioning.

#### RANK FOR PENSION PURPOSES OF OFFICERS

17. (1) The rank for pension purposes of an officer who is not invalided shall be the highest rank, whether substantive or temporary, held by such officer in the Regular Air Force for a continuous period of not less than two years immediately prior to retirement:

Provided that where such officer held such substantive or temporary rank for less than two years, the rank for pension purposes of such officer shal be the highest preceding substantive or temporary rank which together with any higher temporary rank has been held by such officer for a period aggregating not less than two years.

(2) The rank for pension purposes of an officer who is invalided shall be the rank whether substantive or temporary held by him in the Regular Air Force at the time he is invalided.

### DISABILITY PENSIONS

18. (I) An annual pension may, on the recommendation of the Commander of the Air Force, be awarded in accordance with the scale set out hereunder to an officer in the event of disablement or in respect of an officer in the event of death, where such disablement or death, if caused by illness is certified by an Air Force Medical Board and in all other cases by a Board of Officers appointed for the purpose, to be attributable to Air Force service, but so however, that the aggregate amount of pension so awarded together with the Air Force service pension, if any, shall not exceed 50/60ths of the rate of basic pay per annum. annum.

	. * -				
<i>50</i> :	60	170 100	80	90	100
Per	Per	Per	Per	Per	Per
centum	centum	centum-	centum ·	centum -	centrim
Rs.				Rs.	
	1 1 1 1 1 1 E	and a military of the	in the same	a South to the	a to the talk of a
1,166	1,400	1,633	1,866	. 2,100·	2,333
1,333	1,600	1,866	2,133	2,400	2,666
				3,000	
2,000	2,400	2,800 .	3,200	3,600	4,000
2,333				4,200	
2,666	3,200	3,732	4,266	4,800	5,332

La la juga en la selección a la algun de formación de la calega.	
(b) In case mother is dead	$Rs_{2}$
For each son (under 18 years)	533
For each daughter (under 21 years)	533

be awarded to dependent parents of a declared with the following scale:

In case the deceased officer was

Rs. 933/32 or \$ths of the amount in para-

Wing Commander Group Captain Air Commodore Air Vice Marshal

of the amount stated in para-graph (2), which-ever is greater

(b) Where both parents are alive the pension shall be paid in equal shares to each parent. Where only one parent is alive the full pension shall be paid to that parent.

PART I : SEC. (I) — (GENERAL) — CEYLON GOVERNMENT GAZETTE — SEPT. 14, 1962

(5) An annual pension may, subject to paragraph (17), be awarded to dependent brothers and sisters under 18 years of age of a deceased officer in accordance with the following scale:—

In case the deceased officer was—

Pilot Officer or Flying Officer Flight Lieutenant Squadron Leader Wing Commander Group Captain Air Commodore Air Vice-Marshal

One person Rs. 300.

More than one person an aggregate sum not exceeding ½ the amount stated in paragraph (2).

(6) (a) In the event of disablement of less than twenty per centum, a gratuity shall be payable to officers (irrespective of

rank) provided such disablement is a measure of the permanent disablement. In such a case gratuities may be awarded as follows on the percentage of the permanent disablement:—

5 per centum loss of earning capacity Rs.

Officers specified in paragraph (2)

5 per centum loss of earning capacity ning capacity Rs.

Rs.

10 per centum loss of earning capacity ning capacity nin

(b) Where a pension has been criginally granted on disablement of twenty per centum or over and the disablement subsequently drops below twenty per centum, a proportionate reduced pension based on the extent of the permanent disablement may be awarded at the following rates:—

#### Percentage of loss of earning capacity

Pilot Officer, Flying	Officer, Flight	Lieutenant
Squadron Leader		,
Wing Commander		
Group Captain		
Air Commodore		
Air Vice-Marshal		

- (c) Where a gratuity has been originally awarded on a disablement of less than twenty per centum in accordance with the provisions of sub-paragraph (a) and the disablement subsequently rises to twenty per centum or exceeds twenty per centum, a pension may be awarded from the date on which the increased disablement occurs in accordance with the rates laid down for disablement of twenty per centum and above, but any gratuity already awarded shall be revised to a reduced proportionate pension for the period commencing on the date following the date of cessation of pay and allowances and terminating on the date from which the new pension shall be payable. Where the total proportionate pension payable for this period falls short of the gratuity already paid, the difference shall be recovered from the new pension payable.
- (7) When an officer who is eligible for a pension or gratuity on the ground of disablement unreasonably refuses to undergo an operation or other medical treatment which in the opinion of the medical board is likely to remove wholly or otherwise reduce in degree such disablement, such pension or gratuity may be withheld wholly or in part.
- (8) Any wound, injury or disease which is due to the misconduct of the officer concerned shall not be regarded as attributable to the conditions of service, and no pension or gratuity shall be payable in respect of disablement or death resulting therefrom.
- (9) Disablement or death which is due to a wound, injury or disease which is not attributable to conditions of service but which has been aggravated or accelerated thereby shall be regarded as attributable to the conditions of such service.
- (10) The pension payable to an officer may be reduced or withheld if such officer recovers partially or wholly from the disablement in respect of which such pension is paid.
- (11) The pension payable to the widow of an officer may be withheld if the widow re-marries:
  - Provided however, that where a pension is so withheld, the pension payable in respect of the children, if any, of such officer may be increased to that payable under paragraph (3) (a).
  - (12) Pension may be withheld from the widow of an officer-
  - (a) if she has married such officer after he received the wound or injury or contracted the disease from which he died, and
  - (b) if at the time of the marriage, she knew that the efficer was suffering from such disability or disease.
- (13) Persion may be withheld from the widow of an officer who at the time of death of such officer was separated from him, unless—
  - (a) such officer was at the time of his death contributing to her support, or
  - (b) such widow was entitled to support under a separation decree maintenance order, or duly executed deed of separation.
- (14) The pension payable to the daughter of a deceased officer shall cease upon the marriage of such daughter not withstanding that she may be under the age of twenty-one years.

## Proportionate reduced pension (per annum) Extent of permanent disablement

1	5 per cent	um	10 per cen	tum	5 1	er cent	um
	$R_{\theta}$ .		Rs.		•	Rs.	
•.•	350		233			116	
	400		266	٠		133	
	500		333			166	
	600		400			200	
	700		466			233	
	800		532			266	

- (15) The following provisions shall apply in the case of awards in respect of step-children, adopted children and illegitimate children:—
  - (a) For a step-child, the mother shall have married the officer before he sustained the wound or injury or before he resigned or was relegated to the Regular Air Force Reserve on account of the disease, and the child shall have been regularly maintained by the officer up to the date of any award, or up to the date of his death, as the case may be.
  - (b) For a legally adopted child, the child shall have been adopted by the officer before he sustained the wound or injury, or before he resigned or was relegated to the Regular Air Force Reserve on account of the disease, unless the child would, but for the adoption, have qualified for an allowance as a step-child or as an illegitimate child of the officer.
  - (c) For an illegitimate child, the child shall have been born before or within nine months after the date on which the officer sustained the wound or injury, or the date on which he resigned or was relegated to the Regular Air Force Reserve on account of the disease, and the child shall have been regularly maintained by the officer up to the date of any award, or up to the date of his death, as the case may be, or shall have beer the subject of a maintenance order in force against the officer at the date of his death.
- (16) (a) The award of pension to a parent or parents may be made only if—
  - (i) the deceased officer does not leave a widow or legitimate or illegitimate child, step-child or adopted child eligible for a pension; and
  - (ii) the parent or parents are in pecuniary need, and were either solely dependent on the deceased at the time of his death, or that the father is deceased or incapable of earning his living by reason of age or infirmity.
- (b) The pension of a parent who re-marries shall cease as from the date of re-marriage.
  - (17) The award to brothers and sisters may be granted only if—
  - (a) the deceased did not leave a widow, legitimate or illegitimate child, step-child or adopted child, or parent eligible for a peusion; and
  - (b) the brothers and sisters were solely dependent on the deceased at the time of his death, and their pecuniary and other circumstances are such as, in the opinion of the Minister, would jutify the grant.
- (18) (a) The pension payable to a person under any of the preceding provisions relating to disability awards shall be withheld during the period of imprisonment, if such person is convected by a court of law for any offence and sentenced to imprisonment.

Payment of pension shall be resumed in full from the date of release from prison except—

- (i) Where the conviction was for treason, or
- (ii) where the conviction was for obtaining public money by fraud from the Government when not less than onehalf of the restored pension shall be withheld until recovery of the amount obtained by fraud has been effected.

PART I: SEC. (I) — (GENERAL) — CEYLON GOVERNMENT GAZETTE — SEPT. 14, 1962

- (b) In the event, however, of imprisonment of a disabled officer who is in receipt of a pension, a sum not exceeding one-half of his pension may be paid to his wife or children provided he was not convicted for treason.
- 19. Regulations 1 to 17 shall not apply to a medical or dental officer of the  ${\bf Air}$  Force.

#### PART II-AIRMEN

#### PENSIONS

- 20. (1) An airman shall retire at the age of 55 years. A pension computed in accordance with the provisions of paragraphs (2) and (3) of this regulation may be granted to—
  - (a) an airman transferred to the Regular Air Force Reserve or discharged otherwise than for misconduct or for inefficiency due to causes within his control, if he has at least twenty-two years' reckonable service,
  - (b) an airman who has been re-engaged to complete twenty-two years' service and who is discharged on or after the termination of his re-engagement, if he has at least twenty-two years' reckonable service,
  - (c) an airman who is invalided after having been/re-engaged to complete twenty two years' service or after having been re-enlisted for a period which would complete twenty-two years' service, if he has at least twelve years' reckonable service.
- (2) The rate of pension of an airman referred to in paragraph (1) of this regulation shall be based on his rank as defined in regulation 24 and on the length of his reckonable service.
- (3) Where the period of reckonable service of an airman specified in Column I hereunder is not less than such standard service period for his rank for pension purposes as is specified in Column II hereunder, his pension shall be at the standard pension rate specified in Column III hereunder.

<del>-</del>					
Column  I	Star	Column idard sei	vice	Column	III
Rank for pension purposes	$\sqrt{p}le$	riod (Co ted year eckonab service)	of le	Standard sion rati	e per
				Rs.	c.
Corporal or rank below that	of a	•			
Corporal		22		1,452	12
Sergeant		22		. 1,633	88
Flight Sergeant		22	٠.	1,852	50
Warrant Officer		22	٠.	1,909	41

- 21. Where an airman is discharged for inefficiency due to 21. Where an airman is discharged for inefficiency due to causes within his control, he may, if he has at least twenty two years' reckonable service and if his record of service is creditable, be granted a pension of an amount determined by the Minister in accordance with the provisions of regulation 36, such amount being not more than the amount of the pension for which such airman would have been eligible had he been discharged otherwise than for misconduct or with ignominy or for inefficiency due to causes within his control.
- 22. Where an airman is discharged for misconduct or with ignominy and if the circumstances leading to the discharge do not involve moral turpitude; he may, if he has at least twenty two years' reckonable service restored to him and if his record of service is distinguished, be granted a pension of an amount determined by the Minister in accordance with the provisions of regulation 36, such amount being not more than ninety per centum of the pension for which such airman would have been eligible had he been discharged otherwise than for misconduct or with ignominy or for inefficiency due to causes within his control.
- 23. Where an airman having been enlisted in the Regular-Air Force prior to April 1, 1954, and when he was over 33 years old is invalided or is transferred to the Regular Air Force Reserve on the expiry of his term of service with the Regular Air Force or is discharged on the expiry of his term of original enlistment or re-engagement or re-enlistment or in consequence. of a decision that further employment is not available for him, he shall be granted for purposes of pension a bonus addition of ten years' reckonable service if he has completed at least fifteen years' reckonable service at the time of retirement and if his record of service had been satisfactory.

### RANK FOR PENSION PURPOSES OF AIRMEN

24. (1) The rank for pension purposes of an airman who is not invalided shall be the highest rank, whether substantive or temperary, held by such airman in the Regular Air Force for a continuous period of not less than two years immediately prior to retirement:

Provided that where such airman held such substantive or trevided that where such airman held such substantive or temporary rank for less than two years, the rank for pension purposes of such airman shall be the highest preceding sub-stantive or temporary rank which together with any higher temporary rank has been held by such airman for a period aggregating not less than two years. (2) The rank for pension purposes of an airman who is invalided shall be the rank whether substantive or temporary held by him in the Regular Air Force at the time he is invalided.

#### GRATUITIES

- 25. An airman who is transferred to the Regular Air Force 25. An airman who is transferred to the Regular Air Force Reserve or is discharged otherwise than for inefficiency due to causes within his control, or for misconduct, or with ignominy, may, if he has not less than ten years' reckonable service immediately preceding the transfer or discharge, be granted a gratuity computed on the basis of one month's basic pay, excluding any allowance, drawn at the date of transfer or at the date of discharge, for each complete year of service and 1/12th of the gratuity payable in respect of one year's service for each complete month of service snort of one year.
- An airman who is invalided from the Regular Air Force and who has more than five but less than ten years' reckonable service immediately preceding the invaliding may be granted a gratuity at the rate of rupees one hundred and twenty-five for each year of such service and 1/12th of Rs. 125/- for each complete month of service short of one year.
- 27. Where an airman is discharged for inefficiency due to causes within his control, he may, if he has not less than ten years' reckonable service immediately preceding the discharge and if his record of service is creditable, he granted a gratuity of an amount determined by the Minister in accordance with the provisions of regulation 36, such amount being not more than the amount of the gratuity for which he would have been eligible had he been discharged otherwise than for inefficiency due to causes within his control, or for misconduct, or with due to causes within his control, or for misconduct, or with ignominy.
- 28. Where an airman is discharged for misconduct or with ignominy and the circumstances leading to the discharge do not involve moral turpitude, he may, if he has not less than ten years' reckonable service immediately preceding the discharge restored to him and if his record of service is distinguished, be granted a gratuity of an amount determined by the Minister in accordance with the provisions of regulation 36, such amount being not more than ninety per centum of the gratuity for which he would have been eligible had he been discharged otherwise than for inefficiency due to causes within his control, or for misconduct, or with ignominy.
- 29. (1) Where an airman who has completed five years' reckonable service dies whilst in service, and if no award is payable under the regulations relating to "Disability Pensions", the dependants of such airman may be granted a gratuity of an amount equal to one year's basic pay, excluding ance, drawn by the airman at the time of his death. excluding any allow-
- (2) Where an airman who has completed five years' reckonable service dies whilst seconded for service and if no award is payable under the regulations relating to "Disability Pensions", the dependants of such airman may be granted a gratuity of an amount equal to one year's basic pay, excluding any allowance which the airman would have drawn in the Regular Air Force at the date of his death.
- (3) Where on the retirement of an airman, he is awarded a pension which is not reduced under the provisions of regulation—33, and if he dies thereafter, the dependants of such deceased airman may, if no award is payable under the regulations relating to "Disability Pensions", be granted a gratuity not exceeding the sum, if any, by which the aggregate of the pension and allowances, if any, drawn and due falls short of one year's basic pay, excluding any allowance, drawn by the deceased airman at the time of retirement.
- (4) For the purposes of this regulation "basic pay. shall mean the pay drawn by the airman in the rank he held at the time of his death or retirement, as the case may be.

## RECKONABLE SERVICE FOR AIRMEN'S PENSIONS OR GRATUITIES

- 30. (1) The following service shall be reckonable service for a pension or gratuity of an airman:—

  - (a) unforfeited full pay service in the Regular Air Force,
    (b) previous unforfeited full pay embodied service in the
    armed forces of the British Commonwealth and/or
    the Ceylon Defence Force,
- the Ceylon Detence Force,

  (c) service as a commissioned officer which is considered to be reckonable service under regulation 16.

  (d) pensionable service of a public servant in a permanent office which has been declared to be pensionable by a
  - notification published in the Gazette;

Provided that in the case of a public servent who has been enlisted after the date on which these regulations are published in the Gazette;

- (i) such public servant is enlisted from such permanent and pensionable office with the written approval of the Head of the Department in which he was employed, and;
- (ii) such public servant has not forfeited the pension or gratuity due for such service by reason of his dismissal or on any other ground.

- "Pensionable service" shall mean service in the permanent and pensionable office and any previous service that is admissible along with the service in such office for pension or gratuity under the Minutes on Pensions.
- (e) previous service on full pay in the Ceylon Defence Force Staff Corps or on the Staff of the Headquarters, Ceylon Defence Force,
- (f) pensionable service of a teacher whose name has been entered in the Register of Pensionable Teachers and who has made contributions to the School Teachers' Pension Scheme in accordance with the School Teachers' Pension Regulations:

#### Provided that-

- such teacher is enlisted from his teaching post for service in the Education Branch of the Air Force.
- (ii) such teacher if enlisted after the date on which these regulations are published in the Gazette is enlisted as provided for in proviso (i) with the written approval of the Director of Education, and
- (iii) such teacher has not forfeited the pension due for such service by reason of his dismissal or on any other ground.
  - "Pensionable Service" shall mean service as such teacher and any previous service that is admissible along with the service of such teacher for pension under the School Teachers' Pension Regulations,
- (g) service on secondment where an airman is seconded for temporary employment in any Government sponsored Board or Corporation or similar institution under Government control or to an office in the service of the Government to which pension rights are not attached:

#### Provided that-

- (i) his secondment for such employment is authorised by the Permanent Secretary, Ministry of Defence and External Affairs,
- (ii) his secondment for such employment with claim to pension is notified in the Gazette by the Permanent Secretary to the Ministry of Defence and External Affairs, and
- (iii) the pensionary contributions, if any, as may be determined from time to time by the Deputy Secretary to the Treasury, are credited to the Consolidated Fund of Ceylon by the Board or corporation or institution or the department of Government to which the airman is seconded for temporary employment.

- (h) service on secondment where an airman is seconded for service to a post under Government which is pensionable under the Minutes on Pensions, provided that such secondment is authorised by the Permanent Secretary, Ministry of Defence and External Affairs.
- (2) (a) where in respect of any reckonable service a gratuity has already been paid, it shall be a condition for the reckoning of such service for pension or gratuity that the gratuity drawn shall be refunded. The refund shall be made on final discharge from the Air Force by a deduction from the award of pension or from the fresh award of the gratuity:

Provided however that where a "War Gratuity" has already been paid from the United Kingdom funds in respect of service during World War II between September 3, 1939 and August 15, 1946, such gratuity shall not be refunded.

- (b) where in respect of any reckonable service a pension has already been granted, it shall be a condition for the reckoning of such service for pension or gratuity that the pension granted shall cease from the date of re-enlistment.
- (3) The following service shall not be reckoned as reckonable service for the purposes of the grant of a pension or gratuity to to an airman:—
  - (a) service forfeited by desertion or fraudulent enlistment.
  - (b) Past service in case of discharge—
    - (i) with ignominy;

(ii) on being sentenced to penal servitude; (iii) on grounds of misconduct;

- (iii) on grounds of misconduct; (iv) in consequence of conviction by the civil courts; or
- (v) on giving a false answer on attestation.
- (c) service forfeited by the sentence of a court-martial;
- (d) service on days for which all ordinary pay has been forfeited;
- (e) service as punishment inflicted under section 43 (1) (d) or section 134 (h) of the Act.

#### DISABILITY PENSIONS

31. (1) An annual pension may, on the recommendation of the Commander of the Air Force, be awarded in accordance with the scale set out hereunder to an airman in the event of disablement or in respect of an airman in the event of death, where such disablement or death, if caused by illness is certified by an Air Force Medical Board, and in all other cases, by a Board of Officers appointed for the purpose, to be attributable to Air Force service, but so however, that the aggregate amount of pension so awarded together with the Air Force service pension, if any shall not exceed 50/60ths of the rate of basic pay per annum.

Percentage of loss of earning capacity	29 per Centum	30 per Centum		40 per Centum		50 <b>p</b> er Centum		60 per Centum	70 per Centun	ı	80 per Centum		90 per Centum	 100 per Tentum
	Rs.	Rs.	:	Rs.		Rs.		Rs.	Rs.		Rs.		Rs.	Rs.
Aircraftman or equivalent rank	224	337		450	٠٠.	563	٠.	676	789	• •	902	٠.	1,015	 1,128
Corporal	244 .	. 357		470		583		696	809		922		1,035	 1,148
Sergeant	264 .	377		490		603		716	829		$\boldsymbol{942}$	٠.	1,055	 1,168
Flight Sergeant	284 .	. 397		510	٠.	623		736	849	٠٠.	962		1,075	 1,188
Warrant Officer	324 .	. 437		550		663		776	889		1,002		1,115	 1,228

(2) An annual pension may be awarded to the widow of a deceased airman in accordance with the following scale:—

In case the deceased airman was-	-		
			Rs.
Aircraftman or equivalent rank			780
Corporal or equivalent rank			832
Sergeant or equivalent rank			884
Flight Sergeant or equivalent rank			936
Warrant Officer or equivalent rank		• •	1,040

(3) An annual pension may, subject to paragraph (14), be awarded in respect of the children of any deceased airman referred to in paragraph (2), in accordance with the following scale:—

(4) (a) An annual pension may, subject to the same conditions as provided in paragraph (16) of regulation 18, be awarded to

dependent parents of a deceased airman in accordance with the following scale:—

In case the deceased airman was-

Aircraftman or equivalent rank Corporal or equivalent rank Sergeant or equivalent rank Flight Sergeant or equivalent rank Warrant Officer or equivalent rank

Rs. 433 32

- (b) Where both parents are alive the pension shall be paid in equal shares to each parent. Where only one parent is alive the full pension shall be paid to that parent.
- (5) An annual pension may, subject to the same conditions as provided in paragraph (17) of regulation 18, be awarded to the dependent brothers and sisters under 18 years of age of a deceased airman in accordance with the following scale:—

In case the deceased airman was-

Aircraftman or equivalent rank Corporal or equivalent rank Sergeant or equivalent rank

Flight Sergeant or equivalent rank Warrant Officer or equivalent rank In the case of one person only Rs. 173·33

} In the case of more than one person Rs. 346.66

PART I: SEC. (I) -- (GENERAL) -- CEYLON GOVERNMENT GAZETTE -- SEPT. 14, 1962

(6) (a) In the event of disablement of less than twenty per centum, a gratuity shall be payable to an airman (irrespective of rank) provided such disablement is a measure of the permanent

disablement. In such a case gratuities may be awarded in accordance with the following scale on the percentage of the permanent disablement :-

	Percentage of	loss of ea	rning capacity		per	$R_s$ .	10	per centum Rs.	15 1	per centum Rs.
Any airm	an specified in	n paragra	ph (2) other than a	Warrant		0.45		400		
Ŏfficer	-		• •	• •	•	245	•• ,	490		735
Warrant	Officer		••	• •		280		560		840

(b) Where a pension has been originally granted on a disablement of twenty per centum or over and the disablement subsequently drops below twenty per centum, a proportionate

reduced pension based on the extent of the permanent disablement may be awarded in accordance with the following

#### Percentage of loss of earning capacity

Aircraftman or equivalent rank	
Cornoral or equivalent rank	
Sergeant or equivalent rank	• •
Flight Sergeant or equivalent rank	
Warrant Officer or equivalent rank	• •

- (c) Where a gratuity has been originally awarded on a disablement of less than twenty per centum in accordance with the provisions of sub-paragraph (a) and the disablement subsequently rises to twenty per centum or exceeds twenty per centum, a pension may be awarded from the date on which the increased disablement occurs in accordance with the rates laid down for disablement of twenty per centum and above, but any gratuity already awarded shall be revised to a reduced proportionate pension for the period commencing on the date following the date of cessation of pay and allowances and terminating on the date from which the new pension shall be payable. Where the total proportionate pension payable for this period falls short of the gratuity already paid, the difference shall be recovered from the new pension payable.
- (7) If an airman who is eligible for a pension or gratuity on the ground of disablement unreasonably refuses to undergo an operation or other medical treatment which in the opinion of the medical board is likely to remove wholly or otherwise reduce in debted such disablement, such pension or gratuity may be withheld wholly or in part.
- (8) Any wound, injury or disease which is due to the misconduct of the airman concerned shall not be regarded as attributable to the conditions of service and no pension or gratuity shall be payable in respect of disablement or death resulting there-
- (9) Disablement or death which is due to a wound, injury or disease which is not attributable to conditions of service but which has been aggravated or accelerated thereby shall be regarded as attributable to the conditions of such service.
- (10) The pension payable to an airman may be reduced or withheld if such airman recovers partially or wholly from the disablement in respect of which such pension is paid.
- (11) The pension payable to the widow of an airman may be withheld if the widow re-marries:
  - Provided, however, that where the pension is so withheld, the pension payable in respect of the children, if any, of such airman may be increased to that payable under paragraph (3) (b).
  - (12) Pension may be withheld from the widow of an airman-
    - (a) if she married such airman after he had received the wound or injury or contracted the disease from which he died; and
    - (b) if at the time of the marriage she knew that the airman was suffering from such disability or disease.
- (13) Pension may be withheld from the widow of an airman who at the time of the death of such airman was separated from him, unless
  - (a) such airman was at the time of his death contributing to her support, or
    (b) such widow was entitled to support under a separation
  - decree, maintenance order, or duly executed deed of separation.
- (14) The pension payable to the daughter of a deceased airman shall cease upon the marriage of such daughter notwithstanding that she may be under the age of twenty-one years.
- (15) The following provisions shall apply in the case of awards respect of step-children, adopted children and illegitimate
- (a) for a step-child, the mother shall have married the airman before he sustained the wound or injury or before he was discharged on account of the disease, and the child shall have been regularly maintained by the airman up to the date of any award to him, or up to the date of his death, as the case may be.

Proportionate reduced pension (per annum) Extent of Permanent disablement

5 pe	r centum	10	per centum	15	per centum
	Rs.		Rs.		Rs.
	56		112		168
	61		122		183
	66		132		198
• •	71		142		213
• •	81		162		243

- (b) for a legally adopted child, the child shall have been adopted by the airman before he sustained the wound or injury or before he was discharged on account of the disease, unless the child would, but for the adoption, have qualified for an allowance as a trop child on a contribution. allowance as a step-child or as an illegitimate child of the airman.
- (c) for an illegitimate child, the child shall have been born before or within nine months after the date on which the airman sustained the wound or injury, or the date on which he was discharged on account of the disease, and the child shall have been regularly maintained in whole or in part by the airman up to the date of any award, or up to the date of his death, as the case may be, or shall have been subject of a maintenance order in force against the airman at the date of his death.
- (16) (a) the pension payable to a person under any of the preceding provisions relating to disability awards shall be withheld during the period of imprisonment, if such person is convicted by a Court of Law for any offence and sentenced to imprisonment. Payment of pension shall be resumed in full from the date of release from prison except—
  - (i) where the conviction was for treason; or
  - (ii) where the conviction was for obtaining public money by fraud from the Government when not less than one-half of the restored pension shall be withheld until recovery of the amount obtained by fraud has been effected.
- (b) in the event however of imprisonment of a disabled airman who is in receipt of a pension, a sum not exceeding one half of his pension may be paid to his wife or children provided he was not convicted for treason.

#### PART III-G NERAL

- 32. An officer or airman of the Volunteer Air Force seconded for of full time service with the Regular Air Force and who is in receipt of full pay in like manner as though he were an officer or airman of the Regular Air Force shall, during the period of such seconded service, be deemed to be an officer or airman of the Regular Air Force for the purposes of these regulations.
- An officer or airman to whom a pension is grantable in respect of his reckonable service may, at his option, be paic, in lieu of such service pension, a reduced pension and a gratuity on the same terms and conditions obtaining for public servants under section 2A of the Minutes on Pensions.
- 34. There shall be deducted from any pension or gratuity payable under the preceding regulations in respect of any officer or airman any sum or sums due from such officer or airman to the Government or to the Lady Lochore Loan Fund.
- 35. Cost of living allowance and special living allowance at rates determined by Government shall be payable on any pension provided for under these regulations. Where a pension in respect of reckonable service is reduced in terms of the provisions of regulation 33, the living allowances hereinbefore mentioned shall be payable only on such reduced pension.
- Where, by virtue of the powers conferred by any of these regulations, the Minister determines the amount of a pension or gratuity to be granted to an officer or airman, he shall take into consideration-
  - (1) the degree of culpability of that officer or airman in respect of the causes of the cessation of his service.
  - (2) the need for assistance for the maintenance of that officer or airman and his dependents, and
  - (3) the ability of that officer or airman to earn a livelihood for himself and his dependants.

- 37. Where, at the time of retirement or discharge of an officer or airman, proceedings were pending against such officer or airman in respect of his negligence, irregularity or misconduct, the Minister may, if the findings in such proceedings so warrant, either withhold or reduce any pension or gratuity payable to such officer or airman under these regulations.
- In these regulations, unless the context otherwise requires-
  - "Act" means the Air Force Act (Chapter 359);
  - "Air Force" has the same meaning as in the Air Force Act (Chapter 359);
  - "Airman" means an airman of the Regular Air Force, and includes an airman of the Volunteer Air Force, Regular Air Force Reserve or Volunteer Air Force Reserve Air Force Reserve or volunteer Air Force Reserve who is called out on active service or for Air Force Training under the provisions of the Air Force Act (Chapter 359); and "Regular Air Force"; "Volunteer Air Force"; "Regular Air Force Reserve", and "Volunteer Air Force Reserve", shall have the same meanings respectively as in the Air Force Act (Chapter 350). (Chapter 359);
  - "Minister" means the Minister of Defence and External Affairs;
  - "Officer" means an officer who holds a commission in the Regular Air Force, and includes an officer of the Volunteer Air Force, Regular Air Force Reserve or Volunteer Air Force Reserve who is called out on active service or for Air Force Training under the provisions of the Air Force Act (Chapter 359).
- 39. Regulations 24 to 116B (inclusive) of the Royal Ceylon Air Force (Regular and Regular Reserve) Regulations, 1951, published ir. *Gazette* No. 10,240 of April 27, 1951, as amended from time to time, are hereby rescinded:



#### THE CONCILIATION BOARDS ACT, No. 10 OF 1958

BY virtue of the powers vested in me by sub-sections (1) and (8) of section 3 and sub-section (1) of section 4 of the Conciliation Boards Act, No. 10 of 1958, I, Samuel Peter Christopher Fernando, Minister of Justice, do hereby—

- (a) appoint the following persons to be members of the Panel of Concil ators constituted for the Tun Palata Pattu East and West V.llage area situated in Paranakuru Korale Divisional Revenue Officer's Division in Kegalle District : -

  - (1) G. B. Ratnayake of Hakurugammana. (2) K. R. B. Thambawita of Thambawita-Haran-kahawa.

  - (3) Assarpuligedera Charli of Moragammana. (4) Sheriff Abubacker Mohamed Sheriff Udayar of Moragammana.
    (5) Datugedera Piyasena of Aranayake.
    (6) Patangatenne Wedalage Arnolis of Kahatagaspitiya,

  - Arama. Wijesekerage Sirisèna Dissanayake of Ambalakanda.

  - (7) Wijesekerage Sirisèna Dissanayake of Ambalakanda.
    (8) Wijesekerage Pemaratne of Ambalakanda.
    (9) Rajapaksage Haripala Samarasinghe of Deiyanwela.
    (10) Lokuge Charlis Appuhamy of Weragoda, Hemmatagama.
    (11) Galboda Dewage Sarath Ariyaratne of Aranayake East
  - East.

  - East
    (12) Pahala Rallage Samarasinghe Banda of
    Werake-Kumbalgama.
    (13 U. L. M. Sheriffu of Dumbuluwawa.
    (14) Assadume Gurunnenelage Muhammadu Usuff
    Muhammadu Sali of Wadiyatenne-Kotegoda.
    (15) Mawela Rallage Tikiri Banda of Dumbuluwawa.
    (16) Muhammadu Hanifa Lebbe Fadiliyar Muhammadu
    Sakariya Alim of Madulbowa.
    (17) Samarasinhege Justin Samarasinghe of Debathgama.
    (18) Halawath Mudiyanselage Sadibanda Ovitigama of
    Kumbalgama.

  - Kumbalgama (19) Ranas nghe Mudiyansalage Punchibanda of Kehel-
  - pannala.
  - (20) Nandamuni Arachchille Peiris Gunaratne of Rahala.
    (21) Meegahamulahena Punchi Appuhamy of Hathgampola.

  - (22) Mahaarachchillage Kiribanda of Menama.
     (23) Peramuni Ralalage Mudiyanse Amarakoon of Kehelpannala:
    (24) Gonawela Ralalage Jayatilleke of Gonawela.
    (25) Herath Mudiyanselage Punchin lame of Balawath-

  - gama.

    (26) G. T. Abeykoon of Nikapitiya.

    (27) G. A. Lekamge of Iddawela.

    (28) M. M. Chandrasena of Aludeniya.

    (29) L. Pethal yagoda of Meepitiya.

    (30) H. A. Raisa of Ambakumbura.

  - (31) A. G. Madduma Banda of Kehelpannals.

- (b) appoint G. B. Ratnayake of Hakurugammana to be the Chairman of the aforesaid Panel; and
- (c) determine that the period for which each such member shall hold office shall be two years from the date of the publication of this Order in the Gazette.

SAM P. C. FERNANDO, Minister of Justice.

Colombo, 6th September, 1962. 498

#### THE CONCILIATION BOARDS ACT, No. 10 OF 1958 Notice under Section 3 (2)

IN pursuance of the provisions of sub-section (2) of section 3 of the Concination Boards Act, No. 10 of 1958, I, Samuel Peter Christopher Fernando, Minister of Justice, do hereby notify that it is intended to constitute a Panel of Conciliators for each village area specified in the Schedule hereto and that the Village Committee of that village area, every Rural Development Society and every Praja Mandalaya in that village area, and every such Co-operative Society in that village area as is reg stered under the Co-operative Society Ordinance may, on or before 5th October, 1932, recommend in writing to me the persons who are, in the opinion of the recommending body, fit to be members of such Panel.

SAM P. C. FERNANDO, Minister of Justice.

Ministry of Justice, Colombo, 6th September, 1962.

#### SCHEDULE

- (1) Kandupita Pattus North and South village area situated in Beligal Korale Divisional Revenue Officer's Division in Kegalle District.
- (2) Maho village area situated in Wanni Hatpattuwa Divisional Revenue Officer's Division in Kurunegala
- District.

  (3) Gampaha West (Uda Dumbara) village area situated in Uda Dumbara Divisional Revenue Officer's Division in
- Kandy District.

  (4) Dondra village area situated in Wellaboda Pattawa and Four Gravets Divisional Revenue Officer's Civision in Matara District.

  (5) Pickwella village area; situated in Wellaboda Fattawa and Four Gravets Divisional Revenue Officer's Division in Matara District.

- Deniyaya village area situated in Morawak Korale Divisional Revenue Officer's Division in Ma'ara District. Tissamaharama village area situated in Magam Pattuwa Pivisional Revenue Officer's Division in Hambantota District
- (8) Walasmulla village area situated in Giruwa Pattu West Divisional Revenue Officer's Division in Hambantota District. -4BV

L.D.-B.33/54

## THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT (CHAPTER 110)

#### Notification under Section 5

By virtue of the powers vested in me by section 5 of the Births and Deaths Registration Act (Chapter IIO), I, Maithripala Senanayake, Minister of Industries, Home and Cultural Affairs, do by this notification, amend with effect from January 1, 1933, the notification under section 4 of the Births and Deaths Registration Ordinance (Chapter 94), published in the Supplement to Gazette No. 8,146 of September 20, 1935, as last amended by the notification dated April 7, 1961, published in Gazette Extraordinary No. 12,340 of April 8, 1961, in the Schedule thereto, under the heading "Eastern Province—Amparai District", by the substitution, for items 7 and 8 relating to Navithanveli and Mailampura Divisions respectively, of the items set out in the Schedule hereto.

M. SENANAYAKE. Minister of Industries, Home and Cultural Affairs.

Colombo, August 28, 1962.

#### SCHEDULE

7. Navithanveli Division comprising the following villages:-Annama'ai Chavalakadai

Chavaleradai
Gal-Oya Development Board Village Units 4, 5, 6, 7, 11,
Unit No. 12 (excluding the Central Camp area),
that part of Unit 13 which falls within the Divisional Revenue Officer's Division of Sammanturai Pattu, and Unit 15,

Karakudah Kudiyiruppumunai Navithanveli, and Nettaliyankerni.

8. Mailampura Division comprising the following villages:—
Chadavantalawa

Central Camp area of Gal-Oya Development Board Village Unit 12, Gal-Oya Development Board Village Unit 3, that part of Unit 8 which falls within the Divisional Revenue Officer's Division of Sammanturai Pattu, Unit 9, those parts of Units 16, 16, 17 and 18 which fall within the Divisional Revenue Officer's Division of Sammanturai Pattu, and Unit 19, Mailampura and Veeragoda.

GE/2130.

### SINNAPADU FISHING DISPUTE

Cyril Van Langenburg Esq., 363, Nawala Road, Rajagiriya.

IN terms of Section 20 (1) of the Fisheries Ordinance (Cap. 212), I refer to you a dispute that has arisen between the fishermen who operate Madel Nets from the Padus numbered 1 to 23 situated in the Fishing Centres known as Sinnapadu and Kandathoduwawa in the Puttalam District and the teppam fishermen who are fishing in the waters adjacent to the fishing centres of Sinnapadu and Kandathoduwawa, in regard to their respective fishing rights in these waters.

2. The subject matter of the dispute is as follows:-

The madel net fishermen claim that the waters adjacent to their padus have been used exclusively for madel fishing from time immemorial. They allege that the taking of fish by teppam in these waters will adversely affect their fishing operations and they request that teppam fishing be totally prohibited in these waters during the madel fishing season.

The teppam fishermen state that they have been carrying out this mode of fishing for a long time in these waters, and that their fishing operations in these waters are being obstructed by the madel net fishermen. They request that they be permitted to carry out their fishing operations without let or hindrance.

3. I have to request you to hold a public inquiry and report not only on the subject matter of this dispute but also on all such matters relating to or connected with or arising from this dispute as may be mentioned in any representations that may be made in accordance with the provisions of this section.

I am, Sir,
Your obedient Servant,
C. P. DB SILVA,
Minister of Agriculture, Land,
Irrigation and Power.

August 31, 1962.

#### THE IRRIGATION ORDINANCE (CAP. 453)

IT is hereby notified that I, Charles Percival de Silva, Minister of Agriculture, Land, Irrigation and Power, have by virtue of powers vested in me by section 46 (1) of the Irrigation Ordinance (Cap. 453), as modified by the Proclamation published in Gazette Extraordinary No. 9,773 of September 24, 1947, confirmed the scheme relating to Urelu Irrigation Work in the Jaffna District of the Northern Province, prepared under Part V of the said Ordinance and approved at a meeting duly held on December 29, 1960, by the prescribed majority of the proprietors within the area benefited under that irrigation work.

C. P. DE SILVA, Minister of Agriculture, Land, Irrigation and Power.

Colombo, September 6, 1962. 9-399 Q

#### THE IRRIGATION ORDINANCE (CAP. 453)

IT is hereby notified that I, Charles Percival de Silva, Minister of Agriculture, Land, Irrigation and Power, have by virtue of powers vested in me by section 15 (1) (b) of the Irrigation Ordinance (Cap. 453), as modified by Proclamation published in Gazette Extraordinary No. 9,773 of September 24, 1947, approved the resolution set out in the Schedule hereto.

C. P. DE SILVA, Minister of Agriculture, Land, Irrigation and Power.

Colombo, September 6, 1962.

#### Schedule

This meeting of proprietors within the area benefited under the Urelu Irrigation Work in the Jaffna District of the Northern Province, approves the Scheme relating to that irrigation work,

and prepared under Part V of the Irrigation Ordinance (Cap. 453), and set out in the following sub-schedule:—

#### SUB-SCHEDULE

#### SCHEME

- Name of Scheme:—
   Urelu Windmill. Jaffna District, Northern Province.
- Extent and nature of lands benefited under the scheme:— Private lands 50 acres.
   Crown lands 50 acres.
- 3. Terms agreed upon:-
  - (i) The Government undertakes-
    - (a) The installation of the pumping plant at Urelu well and the construction of channel system up to an estimated cost of Rs. 45,000.
    - (b) The maintenance of the pumping plant and the channel system after construction.
  - (ii) In consideration of the aforesaid undertaking on the part of the Government, the proprietors on their part agree to pay from the date the maintenance of the scheme is taken over by Government an irrigation rate in perpetuity which shall be Rs. 70 per acre per annum and which shall be subject to revision by Government.

9\_360/2/

L. D.-B.24/51.

#### THE MOTOR TRAFFIC ACT

REGULATION made by the Minister of Labour and Nationalised Services, under sections 190 and 237 of the Motor Traffic Act (Chapter 203), and approved by the Senate and the House of Representatives.

M. P. DE Z. SIRIWARDENA, Minister of Labour and Nationalised Services.

Colombo, August 31, 1962.

#### Regulation

The Motor Traffic (Hiring Cars and Omnibuses) Regulations, 1951, published in Gazette Extraordinary No. 10,360 of February 27, 1952, are hereby amended in Part II, by the omission of regulation 6 thereof.

9—299/1 L. D.—B. 24/52

#### THE MOTOR TRAFFIC ACT

REGULATION for the area comprised within the administrative limits of the Kalmunai Town Council, made by the Minister of Labour and Nationalised Services under section 143, 166 and 237 of the Motor Traffic Act (Chapter 203), and approved by the Senate and the House of Representatives.

M. P. DE Z. SIRIWARDENA, Minister of Labour and Nationalised Services.

Colombo, August 31, 1962.

#### Regulation

1. Between the hours of 6 a.m. and 8 p.m. on any day, every motor vehicle used on that portion of the highway known as Main Street which lies between its junction with Police Road and its junction with Kiddangi Road, shall be driven in the direction of the junction of Main Street with Kiddangi Road, and when halted, shall be kept facing that direction as indicated in the board put up for the purpose, and as near as possible to the right or off side of that street.

Provided that a vehicle can be taken to the near side and halted for the purpose of loading and unloading goods.

- 2. Between the hours of 6 a.m. and 8 p.m. on any day, every motor vehicle used on that portion of the highway known as Kiddangi Road which lies between its junction with Main Street and its junction with Police Road shall be driven in the direction of the junction of Police Road with Kiddangi Road, and no motor vehicle shall be halted on either side of that road.
- 3. Between the hours of 6 a.m. and 8 p.m. on any day, every motor vehicle used on the highway known as Police Road shall be driven in the direction of the junction of Police Road with Main Street, and when halted shall be kept facing that direction as indicated in the board put up for the purpose, and as near as possible to the right or off side of that road.

No. T. 7/679.

## THE INDUSTRIAL DISPUTES ACT, CHAPTER 131 OF THE LEGISLATIVE ENACTMENTS, CEYLON (REVISED EDITION)

THE Award transmitted to me by the Arbitrator to whom the industrial dispute which had arisen between the Ceylon Cinema Hall and Film Studio Employees' Union of the one part and Mesdames D. A. Liyanage and T. M. Yasawathie, of the other part, was referred by Order dated March 22, 1962, made under section 4 (1) of the Industrial Disputes Act, Chapter 131, of the Legislative Enactments, Ceylon (Revised Edition) 1956, and published in Ceylon Government Gazette No. 13,000 dated March 30, 1962, for settlement by arbitration is hereby published in terms of section 18 (1) of the said Act.

N. L. ABEYWIRA, Commissioner of Labour.

Department of Labour, Colombo, 10th September, 1962.

In the matter of an industrial dispute

#### between

The Ceylon Cinema Hall and Film Studio Employees' Union, 123, Union Place, Colombo 2

Mesdames D. A. Liyanage, c/o Mr. D. A. Liyanage, Municipal Council, Dehiwela, and T. M. Yasawathie de Silva, Pallimulla, Matara.

No. LT/ID/18.

#### The Award

The Award

This award, which is made under section 17 of the Industrial Disputes Act, Chapter 131 of the Legislative Enautments, Ceylon (Revised Edition, 1956), as amended by the Industrial Disputes (Amendment) Acts, Nos. 14 and 62 of 1957 and 4 of 1962, relates to an industrial dispute between the Ceylon Cinema Hall and Film Studio Employees' Union (hereinafter referred to as "the union") and Mesdames D. A. Liyanage and T. M. Yasawathe de Silva (hereinafter referred to as the "employers"). The dispute was referred to this Tribunal by the Honourable the Minister of Labour and Nationalised Services by Order made under section 4 (1) of the Industrial Disputes Act, for settlement by arbitration. The matter in dispute, as given in the statement of the Commissioner of Labour accompanying the Honourable Minister's Order, is whether the non-employment of the following ex-employees of Richmond Theatre is justified and to what relief they are entitled:—

D. W. Alwis

- D. W. Alwis
- P. G. Wimaladasa
- H. T. D. Francis
- W. Saunderis
- E. Ruban
- D. R. Pathirane
- H. L. Charlis
- P. Witharana
- P. Jinasiri
- H. G. Simon.

2. At the hearing of the dispute Mr. Advocate A. C. Nadarajah instructed by Mr. J. B. Edirimanasinghe appeared for the employers. Mr. Vernon de Livera of the Ceylon Trade Union Federation represented the union. The union's case was that the employees concerned in this dispute, who had gone on strike on 30th December, 1961, were refused employment unreasonably when, having called off the strike, they reported for work on the 1st of January, 1962. According to the employers, the employees went on strike immediately after serving a notice and did not return for work. As the workers were not returning they decided to give up the business carried on at the theatre and accordingly ceased to carry on business.

On the 3rd day of the hearing, after the union had led some ridence, the parties came to a settlement, the terms of which are as follows:--

- "1. The workmen drop their demand for re-instatement.
- "2. The employers will pay to the workmen as relief in respect of the loss of their employment the following

		$Rs. \ c.$
D. W. Alwis		437 50
P. G. Wimaladasa	•••	343 0
H. T. D. Francis		336 14
W. Saunderis	•••	317 52
E. Ruban		343 0
D. R. Pathirane	"	336 14
H. L. Charlis		367 1
P. Witharana		336 14
H. G. Simon		317 52
P. Jinasiri	•••	131 44

- These amounts are equivalent to 3½ months' wages in the case of the first 9 workers and two months' wages in the case of the 10th.
- 3. The employers will send the total sum of Rs. 3,515.41 to the Labour Officer, Matara, on or before 15.9.62 for payment to the workmen.
- . '4. The employers will issue to each of the workmen a certificate of service giving the period of service, the capacity in which the workman worked, and the salary. These certificates will be sent to the Labour Officer, Matara, on or before 15.9.62 for delivery to the work-
- " 5. When the workmen receive the amounts mentioned above, they will have no further claims against the employers in respect of their employment or the loss of their employment."
- 2. The settlement that the parties have come to seems to be just and equitable and I make award in terms of it.

The sums agreed upon shall be sent to the Labour Officer, Matara, on or before the fifteenth day of September, 1962, on or before the fifteenth day after the publication of this award in the Government Gazette, whichever is later.

R. Subramaniam, President, Labour Tribunal III.

Dated at Colombo, this twenty-ninth day of August, 1962.

# THE INDUSTRIAL DISPUTES ACT, CHAPTER 131 OF THE LEGISLATIVE ENACTMENTS CEYLON (REVISED EDITION 1956)

THE Award transmitted to me by the President of the Industrial Court constituted for the purpose of settling the industrial dispute between the Mercantile Executives Association and Esso Standard Eastern Inc., Colombo, which was referred by Order dated Apr.l 16, 1962, made under section 4 (2) of the Industrial Disputes Act, Chapter 131, of the Legislative Enactments, Ceyon (Revised Edition, 1956) as amended by the Industrial Disputes (Amendment) Acts, Nos. 14 of 1957 and 62 of 1957 and No. 4 of 1962, published in Ceylon Government Gazette No. 13,052 dated April 27, 1962, for settlement by an Industrial Court, is hereby published in terms of section 25 (1) of the said Act. THE Award transmitted to me by the President of the Industrial

N. L. ABEYWIRA, Commissioner of Labour.

Department of Labour, Colombo 3, 10th September, 1962.

Industrial Court at Colombo

No. I. D. 312

In the Matter of an Industrial Dispute

The Mercantile Executives Association, 98, Horton Place, Colombo 7

Esso Standard Eastern, Inc., P. O. Box 190, Colombo.

#### The Award

This is an award in an Industrial Dispute between The Mercantile Executives Association, 98, Horton Place, Colombo (hereinafter referred to as "the Union"), and Esso Standard Eastern Inc., P. O. Box 190, Colombo (hereinafter referred to as "the Employer").

- 2. By his Order dated 16th April, 1962, under Section 4 (2) of the Industrial Disputes Act, Chapter 131, of the Legislative Enactments, Ceylon (Revised Edition 1956), as amended by the Industrial Disputes (Amendment) Acts, Nos. 14 and 62 of 1957, and No. 4 of 1962, the Minister of Labour and Nationalised Services, referred this dispute to this Court for settlement.
- 3. According to the statement of the Acting Commissioner of Labour dated 16th April, 1962, the matters in dispute between the Union and the Employer are—
  - (a) whether the transfer of Mr. K. D. U. Jayasekera from the position of Credit Manager to the position of Manager, South Region and the subsequent termination of his services are justified and to what relief he is entitled;
  - (b) whether the transfer of Mr. A. J. N. Seneviratne from the position of Executive Assistant to the Manager to the position of Manager, North-Region and the subsequent termination of his services are justified and to what relief he is entitled relief he is entitled.
- 4. The Employer filed a statement dated 4th May, 1962, and the Union filed a statement dated the 2nd May, 1962, setting out the cases for the Employer and the Union respectively.

Thereafter the Employer filed an answer dated 11th May, 1962, and the Union filed its answer dated 12th May, 1962.

5. The matter first came up for hearing on the 4th of May, 1962. Mr. Advocate S. P. Amarasingam with Mr. Advocate G. G. Mendis, instructed by Messrs Perera and Wijenaike, appeared for the Un:on. Mr. Advocate G. G. Ponnambalam, Q. C., with Mr. Advocate Lakshman Kadirgamar, instructed by Messrs Julius and Creasy, appeared for the Employer.

On the 4th May, 1962, Mr. Amarasingam made an application under Regulation 23 (1) published in Government Gazette Extraordinary No. 11,688 of 2nd March, 1959, to dispense with written statements and answers. As the next date of hearing was fixed for the 29th of May, 1962, and both parties agreed to file statements and answers before that date, this application was not gone into.

7. This Court sat again on 29th May, 1962, and on that date Mr. Ponnambalam first raised as a preliminary objection 'that this Court had no jurisdiction to adjudcate on this dispute because the two persons Messrs K. D. U. Jayasekera and A. J. N. Seneviratne were not "workmen" as defined in section 47 of the Industrial Disputes Act.

By our order dated 31st May, 1962, we over-ruled this objection.

. 8. Mr. Ponnambalam next raised as a further preliminary objection 'that the transfer of the said two persons cannot constitute 'an industrial dispute' as defined in section 47 of the Industrial Disputes Act and therefore this Court had no jurisdiction to inquire into the question of transfer'.

By our order dated 20th June, 1962, we over-ruled this objection as well.

- 9. The Court thereafter sat on several dates and evidence was led.
- 10. On the 7th August, 1962, Mr. Amarasingam informed this Court that the dispute had been amicably settled between the parties on the following terms:—
  - (1) The Employer agrees to pay Messrs. K. D. U. Jayasekera and A. J. N. Seneviratne, three months' salary extra in lieu of notice;
  - (2) Messrs K. D. U. Jayasekera and A. J. N. Seneviratne will be entitled to all such retirement benefits which they normally would have been entitled to and which have already been set out in the course of these proceedings;

Street, Mutwal, Colombo 15

(3) No costs.

We consider the terms of settlement just and equitable and make award accordingly.

H. D. PERERA, President.

J. E. I. PEREBA, Member.

K. Shanmugalingam, Member.

Dated at Colombo, this 15th day of August, 1962.

9-509

L. D.-B. 26/61.

## THE AYURVEDA ACT, No. 81 OF 1961

#### Orde

BY virtue of the powers vested in me by section 1 of the Ayurveda Act, No. 31 or 1961, I, Alexander Perera Jayasuriya, Minister of Health, do by this Order appoint the first day of October, 1962, as the date on which the Ayurveda Act, No. 31 of 1961, shall come into operation.

A. P. JAYASURIYA, Minister of Health.

Colombo, 1st September, 1962. 9—4280

L. D.-B. 79/49.

#### THE FOOD AND DRUGS ACT

ORDER made by the Minister of Health under section:41 (3) of the Food and Drugs Act (Chapter 216).

A. P. JAYASURIYA, Minister of Health.

Colombo, 1962.

#### Order

It is hereby declared that so long as this Order is in force, the Government Analyst shall be an approved public analyst for the administrative area of Matara Town.

9-423

## Miscellaneous Departmental Notices

#### DEBT CONCILIATION ORDINANCE, No. 39 OF 1941 AS AMENDED BY ACT No. 5 OF 1959

THE Debt Conciliation Board proposes to attempt to effect a settlement under the Debt Conciliation Ordinance, No. 39 of 1941 as amended by Act, No. 5 of 1959, between the debtors and the creditors specified in Column one and two of the Schedules hereto.

The creditors are called upon to submit to the Board, statements of debts owed to them by their debtors on or before September 28, 1962.

No. 151, Lower Lake Road, Galle Face, Colombo, September 5, 1962. M. A. AMARASINGHE, Secretary, Debt Conciliation Board.

#### Schedule

Case No. 12760	Name and Address of Debtor Mrs. S. Noorul Ahiyaba, 184, Dematagoda Road, Colombo 9	Name and Address of Creditor Mrs. Zareena Abdeen, 60, 42nd Lane, Wellawatta
10683	D. M. Samarasinghe, Kevitiyagala, Polgampola	B. D. G. Samaranayake, and B. D. A. Samaranayake both of Kurupita, Polgampola
9811	Ruby S. Yatawara, 3, Quarry Road, Kurunegala	Karthamuthu Servai, Indra Stores, Kuliyapitiya M/s. K. W. Perera & Sons Ltd., Kuliyapitiya D. P. Nettasinghe, Melsiripura Estate, Melsiripura Miss O. Bastianz, 18, Anderson Road, Bambalapitiya
10919	D. Lily Weerasuriya, S. P. O., Madawala, Minuwangoda	C. E. M. Perera, Sri Wickrama Mawatha, Wattala
12306	J. A. Peduru Appuhamy, "Jayasinghe Niwasa", Irabodagama, Sandalankawa	W. H. Sidoris Fernando, Galagedera, Sandalankawa
11577	K. H. Romiel Fernando, "Anura Mawata", Hokandara North	H. James Fernando, Hokandara North, Hokandara
11651	M. Y. Diyes Appu, 227, "Sirisevana", Ihala Aturaliya, Akuressa	M. W. Pediris, Ratnahera, Koratuwa, Aturaliya, Akuressa
12038	G. G. Punchi Banda, Godatale, Dedunupitiya	G. G. H. M. Appuhamy, Godatale, Dedunupitiya
11418	J. M. Bandara Menike and H. M. Mutu Banda, both of Dick- Ulpotha, Bandarawela	D. Piyasena, "Senapriya", Kinigama, Bandarawela
11175	N. Winniefreeda Fernando, Pahala Katuneriya, Katuneriya	W. P. Jusse Perera, Pahala Katuneriya
9706	O. S. Jayawardene, Kaluwadumulla, Ambalangoda	M. Simon Silva, 385, Patabedimulla, Ambalangoda
11753	E. A. Gunasekera, Kahawatta, Beliatta	N. A. Gunasekera, Kahawatta, Beliatta
11802	N. H. Nagur Pitche, 15, Buluganga Town, Madulkelle	E. M. Ismail and wife W. Umma Ismail assigned to M. J. A. Ajeeth, Store Manager, C. W. E., Anamaduwa
12034	K. A. P. Rajakaruna, Rexmark Road, Nawinna, Maharagma	R.O. Sparr, 32/11, Ananda Road, Melder Place, Nugegoda
10200	D. A. M. Appuhamy, Watapaluwa, Kandy	L. Uduwawala, Uduwawala Walawwa, Bokalawela, Ambatenna
12289	E. Josepa Silva & E. Mary Silva both of 227/80, Mutwal	G. A. Agnes Fernando, C/o K. P. Paulis Perera, Wewela,

Ja-ela

Case No.	Name and Address of Debtor	Name and Addres of Creditor
10415	N. Wyonis Appu, Pugoda, Owitigama	N. Karolis Singho, Kosgama, Karampella
11539	R. K. Juwan Appuhamy, Pallansena North, Kochchikade.	W. D. Simon Appuhamy, Kongodamulla, Katana
12903	K. Peter Perera, Morawinna, Panadura	T. Wilson Fernando, Morawinna, Panadura
10015	R. M. Jane Nona, 67th Mile Post, Eriyagama, Peradeniya	N. M. Prematilake, Dedigama, Tuntota
10509	P. D. Themis, Dompe, Palugama	G. A. M. Seelawathie, Pelengashena, Palugama, Dompe
10695/A	Mrs. B. Gangapahala V. A. Nandawathie, 28, Main Street, Kandapola	Miss Hajeel Nona, "Trinity Lodge", Hill Street, Nuwara Eliya
11714	A. W. Ratnayake, Gallella, Harankahawa	A. P. W. M. Tikiri Kumarihamy, Gallella, Harahankawa D. Heen Menika, Gallella, Harahankawa
1172-1	H. D. S. Fernando, Walpola, Ragama	P. D. Meelin Nona, C/o S. H. Suwaris Mudalaly, Walpola Ragama
9955	N. N. Nanda, Tammita, Uhumiya	J. H. Gunaratne, Welagedera, Uhumiya T. M. Kirihamy, Walasgaha, Kalugamuwa
9-485	•	

#### THE CEYLON STATE MORTGAGE BANK

AT a meeting held on the 17th July, 1962, the Board of Directors of the Ceylon State Mortgage Bank it was resolved specially and unanimously that—

- (a) a sum of Rs. 18,251.36 is due from Miss Saradha Goonesum of Rs. 16,291.30 is due from Miss Sarada Goone-singhe also known as Sardha Gunasimha of 80/2, Layards Road, Havelock Town, Colombo 5, in account of principal and interest up to 5.7.1962 and further interest at 5½ per centum per annum on the sum of Rs. 16,741.04 from 6.7.1962 till date of payment on Bond No. 235 dated 23.12.1957, attested by E. F. de Silva, Notary Public.
- Silva, Notary Public.

  (b) in terms of section 62 (1) of the Ceylon State Mortgage bank Ordinance (Cap. 398 of Legislative Enactments 1956) that Mr. Douglas C., Kurera, Aucticineer of Colombo, be authorised and empowered to sell by public auction—Ail that divided portion marked lot A of the land called Kelankaduva Guyta alias Ambagana Owita (being a sub-division of the amaganated lots 39K and 39L in Registration Plan No. 2 Wellawatta), together with the baildings standing the con bearing assessment No. 95, Peterson Lane, situated along Feterson Lane at Wellawatta in Wailawatta North Ward in Patte Pattu of Salpiti Korale within the Municipality and District of Colombo, Western Province, and containing in extent twelve decimal four eight perches (OA) OK. 12.48P.) according to Survey Plan No. 820A dated 3rd September, 1949, made by V. Katthikesu, Licensed Surveyor, mortgaged to this Bank as security by Mass Stradha Goonesinghe also known as Sardha Guna unha by Bond No. 235 dated 23.12.1957, attested by L. F. de Silva, Notary Public, for the recovery of the sum of Rs. 18.251.36 due under the said bond together with interest at 51 per centum per annum on the sum of Rs. 16.741.04 from 6.7.1962 to date of sale and costs and monies recoverable under section 63 of the State Mortgage Bank Ordinance (Can. 398 of Legislative and monies recoverable under section 63 of the State Mortgage Bank Ordinance (Cap. 398 of Legislative Enactments 1956).

T. VICTOR FERNANDO,

Manager.

Colombo, September 6, 1962

### THE CEYLON STATE MORTGAGE BANK

AT a meeting held on the 17th July, 1962, the Board of Directors of the Ceylon State Mortgage Bank resolved specially and unanimously that-

- (a) a sum of Rs. 8,827.01 is due from Mr. Justin Palihawadana (a) a sum of Rs. 8,827.01 is due from Mr. Justin Palihawadana of Panadura, Akuressa, on account of principal and interest up to 5.7.1962 and further interest at 6½ per centum per annum on the sum of Rs. 7,887.04 from 0.7.1962 till date of payment on Bond No. 633 dated 10.10.1956, attested by Derrick Koch, Nr. Pl.
  (b) in terms of section 62 (1) of the Cey on State Mertgage Bank Ordinance (Cap. 398 of Legislavive Enactments 1956) that Mr. Arthur Balasuriya, Auctioneer of Matara, be authorised and empowered to sell by public anction—
  (1) All that divided and defined allotiment of land
- - c1) All that divided and defined allotinent of land depicted as lot 'A' in Survey Plan No. 1034 hereinafter referred to of the land called Buluganhoratuwa together with the trees, plantations and buildings thereon, situated at Paraduwa in Weligam Korale in the District of Matara, Southern Province, and containing in extent one rood and twelve decimal seven five perches (0A. 1R. 12.75P.) according to Survey Plan No. 1034 dated 12th July, 1942, made by J. D. de Niese, Licensed Surveyor, and filed of record in partition case No. 13968 of the District Court of Matara, and

(2) All that divided and defined allotment of land depicted as lot 'Al' in the Survey Plan No. 1034 hereinbefore referred to of the land called Bulugahakoratuwa, together with the trees, plantations and buildings thereon, situated at Paraduwa aforesaid, containing in

extent nine decimal five perches (0A. 0R. 9.5P.) according to the said Survey Plan No. 1034 mortgaged to this Bank as security by Mr. Justin Palihawadana by Bond No. 633 dated 10.10.1956, attested by Derrick Koch, N. P., for the recovery of the sum of Rs. 8,827.01 due under the said bond together with interest at 6½ per cent. per annum on the sum of Rs. 7,887.04 from 6.7.1962 to date of sale and costs and monies recoverable under section 63 of the State Mortgage Bank Ordinance (Cap. 398 of Legislative Enactments 1956).

T. VICTOR FERNANDO, Manager.

Colombo. September 6, 1962. 9—4

THE CEYLON STATE MORTGAGE BANK

AT a meeting held on the 17th July, 1962, the Poard of Directors of the Ceylon State Mortgage Bank it was resolved specially and thanimously that—

- a sum for Rs. 69,583.89 is due from Miss Saradha Gunasinghe of 80/2, Layards Road, Havelock Town, Colombo 5, on account of principal and interest up to 5.7.1962 and further interest at 51 per centum per annum on the sum of Rs. 64,283.81 from 6.7.1962 till date of payment on Bond No. 382 dated 23.1.1960, attested by M. T. Gunawardena, N. P.
- (b) in terms of section 62 (1) of the Ceylon State Mortgage Bank Ordinance (Cap. 398 of Legislative Enactments 1956) that Mr. Winston Melliss Fernando, Auctioneer of Colombo, be authorised and empowered to sell by
  - 1. All that allotment of land, buildings and premises bearing assessment No. 80/2, Layards Road, comprising lot 13 depicted in Survey Plan No. 248 dated 3rd November, 1952, made by J. L. Martenstyn, Licensed Surveyor (of the land called Puwakwatta), situated at Layards Road, in Havelock Town Ward within the Municipality and District of Colombo, Western Province, containing in extent one rood and nought decimal four nought perches (0A 1R. 0.40P.) according to the said Plan No. 248 and also according to Plan No. 27 dated 19th December, 1954, made by T. S. Weerasuriya, Licensed Surveyor, together with the full and free right liberty leave and license of passage and way for loot and vehicular traffic in along and over—
  - 2. All that reservation for a read thirty (30) feet wide depicted as lot 4 in the said Survey Plan No 248 situated at Layards Road aforesaid, and containing in extent thirty-one decimal five nought perches (0A. 0R. 31.50P.) according to the said Plan No. 248,
  - 3. All that reservation for road twenty (20) feet wide depicted as lot 18 in the said Survey Plan No. 248, situated at Layards Road, aforesaid, and containing in extent sixteen decimal five nought perches (0A. OR. 16.50P.) according to the said Plan No. 248 mortgaged to this Bank as security by Miss Sardha Gunasinghe by Bond No. 382 dated 23.1.1960, attested by M. T. Gunawardena, N. P., for the recovery of the sum of Rs. 69,583.89 due under the said bond together with interest at 5½ per cent. per annum on the sum of Rs. 64,283.81 from 6.7.1962 to date of sale and costs and monies recoverable under section 63 of the State Mortgage Bank Ordinance (Cap. 398 of Legislative Enactments 1956). Enactments 1956).

T. VICTOR FERNANDO.

Colombo, September 6, 1962. 9-49

#### THE CEYLÓN STATE MORTGAGE BANK

AT a meeting held on the 17th July, 1962, the Foard of Directors of the Ceylon State Mortgage Bank resolved specially and unanimously that-

- (a) a sum of Rs. 38,944.41 is due from Mrs. Abeyasinghe Aratchige Linie Lesline Stephen (nee Perera) of 58, Havelock Road, Bambalapitiya, on account of principal and interest up to 5.7.1962 and fighther interest at 5½ per centum per annum on the sum of Rs. 36,664.32 from 6.7.1962 till date of payment on Bond, to 521 dated 19.11.1959, attested by A. R. B. de W. Tillekeratne, N. R.
- (b) in terms of section 62 (1) of the Ceylon State Mortgage
  Bauk Ordinance (Chapter 398 of Learlylative Enactments,
  1956) that Mr. A. M. Marzuk, Auctioned of Colombo,
  be authorised and empowered to sell by public function—
  All that allotment marked lot 1 of the land called
  Ambagahawatta depicted in survey had No. 925 dated
  19th September, 1949, made by Karthigssu,
  Lineared Surveyor together with the buildings thereon 19th September, 1949, made by Karthigesu, Licensed Surveyor, together with the buildings thereon

bearing assessment No. 58, Havelock Road, situated at Havelock Road, Bambalapitiya, in Bambalapitiya Ward, within the Municipality and District of Colombo Western Province, and containing in extent twenty-nine decimal six five perches (0A. 0R. 29.65P.) according to the said survey plan No. 925, together with the right of way marked lot 2 depicted in the said plan No. 925, mortgaged to this Bank as security by Mrs. Abeyasinghe Aratchige Linie Lesline Stephen (nee Perera) by Bond No. 521 dated 19.11.1959, attested by A. F. B. de W. Tillekeratne, N. P., for the recovery of the sum of Rs. 38.944.41 due under the said bond, together with interest at 5½ per centum per annum on the sum of Rs. 36.664.32 from 6.7.1962 to date of sale and costs and monies recoverable ander section 63 of the State Mortgage Bank Ordinance (Chapter 398 of Legislative Enactments, 1956). bearing assessment No. 58, Havelock Road, situated at

T. VIOTOR FERNANDO, Manager.

Colombo, September 6, 1962. **4**76

(2965)

#### NOTICE UNDER SECTION 4/LAND REGISTERS (RECONSTRUCTED FOLIOS) ORDINANCE (CHAPTER 120)

I hereby give notice under section 4/Land Registers (Reconstructed Folios) Ordinance (Chapter 120) that the land register folios particulars of which appear in Column I of the schedule hereto affecting the lands described in Column 2 thereof which have been found to be damaged have been reconstructed in full in provisional folios and relate to the connected deeds particulars of which are shown in Column 3 of the said schedule.

- 2. The provisional folics will be open for inspection by any person or persons interested therein at the effice of the Registrar of Lands, Kegalla, from September 17, 1962, to October 17, 1962, between the hours of 10 a.m. and 4 p.m. on week days other than Saturdays and the hours of 10 a.m. and 12 noon on Saturdays.
- 3. Any person desiring to lodge any objection against any entry included in a provisional folio or folios or against any of the particulars contained in any such entry, and any person desiring to make a claim for the insertion of any entry or of any particulars alleged to have been improperly omitted from any entry, must do so by an objection or claim in writing addressed to the undersigned which must be sent under registered cover and must reach the office of the Registrar-General not later than November 17, 1962. The matter in respect of which the objection or claim is made must be clearly and fully set out in the objection or claim, and the objection or claim must be accompanied by all documentary evidence relied upon in support of it.

#### Schedule

Particulars of land register folios

Description of land affected

Particulars of deeds

No. 6,929 of 2 2 1916, attested by D. P. S. Samaranayake, N. P.

Folio 25, Volume 76, Division" C", Kegalla

Radawunnekumbura, situated at Dodantale in Egodapota Pattuwa in Galboda Korale, Kegalla District, Sabaragamuwa Province; and bounded on the North by Mahaboraluweiwura, East by Palleha Radawunnekumbureimniyara, South by Atulandewatteiwura, West by Limitary dam of Mahakumbure and containing in extent One Pela of Paddy sowing

o. 16,238 of 26.6.1917, attested by D. G. Fernando, (2) No. N. P.

olio 26, Volume 76 Division "C", Kegalla Folio 26, District

Atulaudawatta, situated at Dodantale in Egodapota Pattuwa in Galboda Korale, Kegalla District, Sabaragamuwa Province; and bounded on the North by Radawunne Kumbureiwura, East by ditch of Atulaudawata belonging to Setuhamy and limit of hens belonging to Ranhami, South by Pussepitiyedeniyeiwura, West by Pussepitiyedeniyeiwura and Kahatagahamuladeniyeiwura; and containing in extent 2 Pelas and 5 Lahas Paddy sowing

No. 6,929 of 2.2.1916, attested by Notary D. P. S. Samaranayake

olio 27, Volume 76 Division"C", Kegalla, Folio 76. District

Pussepitiyewatta, situated at Dodantale in Egodapota Pattuwa in Galboda Korale, Kegalla District, Sabaragamuwa Province; and bounded on the North by Pinpalleha and Wedarallagekumbure-iwura, East by Pussepitiyedeniyeiwura, South by ditch, West by Asseddumeiwura, belonging to the temple; and containing in extent One Amunam of Paddy sowing

(I) No. 6,929 of 2. 2. 1916, attested by Notary D. P. S. Samaranayake o. 16,399 of 13.8.1917, attested by Notary D. G.

olio 28, Volume 76, Division'' C'', Kegalla Folio

Nikatennewatta, situated at Dodantale in Egodapotha Pattuwa, Galbodakorsle, Kegalla District, Sabaragamuwa Province; and bounded on the North by ditch of Pussepitiyewalawwewatta, East and South by limit of the garden belonging to Siriyawathie West by limit of Dawulkarayalage watta belonging to Vihare; and containing in extent 12 Leas Paddy. taining in extent 12 Lahas Paddy

Fernando (1) No. 6,929 of 2.2.1916, attested by Notary D. P. S. Samara-

olio 29, Volume 76, Division" C", Kegalla District

Mahabosoluwehena, situated at Dodantale in Egodapota Pattuwa, Calboda Korale, Kegalla District, Sabaragamuwa Province; and bounded on the North by High Road, East by ditch of Palle Walawwewatta, South by Wela, West by ditch of Horanekarayagewatte limit of Udahawalawwehena and limit of Tea Estate of Lewkewalawwa; and containing in extent 5 Amunams Paddy

nayake o. 32,018 of 12 6.1916, (2) No. attested by Notary Y. K. B. Seneviratne

Folio 32, Volume 76, Division" C", Kegalla

(1) No. 6,929 of 2.2.1916, attested by Notary D. P. S. Samaranayako

Kottawatadeniyewatta (1) and Kumbura (2), situated at Dodantale in Egodapotha Pattuwa, Galboda Korale, Kegalla District, Sabaragamuwa Province; and bounded on the North by ditch of the Bangalawewatta of Brown & Co., and High Road, East by High Road and limit of Lewkewalawwawatta, South by limit of Lewkewalawwa; and containing in extent (1) 2 Pelas Paddy, and (2) 1 Pela Paddy sowing. Pela Paddy sowing

(1) No. 6,929 of 2.2.1916, attested by Notary D. P. S. Samaranavake

Folio 33, Volume 76, Division" C", Kegalla District

Kandewatta, situated at Dodantale in Egodapotha Pattuwa in Galboda Korale, Kegalla District, Sabaragarouwa Province; and bounded on the North by ditch of garden belonging to Kusalhamy; East by Ginihapuwe alias Galenda of Rubber Estate, South and West by High Road; and containing in extent 1 Amunam Paddy Province; and sowing

No. 6,929 of 2 2 1916, attested by Notary D. P. S. Samaranavake

Particulars of land register folios

Description of land affected

3
Particulars of deeds

nayake

singhe

No. 6,969 of 2.2.1916, attested by Notary D. P. S. Samara-

(1) No. 6,929 of 2.2.1916, attested

(2) No. 14,795 of 1.7.1916, attested by Notary D. G. Fernando
 (3) No. 19,864 of 20.6.1920, attest-

od by Notary D. G. Fernando

(4) No. 869 of 31.1.1920, attested
by Notary J. A. Perera

No. 6,929 of 2.2.1916, attested by Notary D. P. S. Samara-

by Notary D. P. S. Samaranayake

Folio 34, Volume 76, Division "C", Kegalla District Murutagahamuladeniya, situated at Dodantale in Egodapotha Pattuwa in Galbodakorale, Kegalla District, Sabaragamuwa Province; and bounded on the North by Pillamulaheneiwura, East by Pillamulaheneima alias Galbemma, South by Tewatteiwura, West by limitary dam of Kapuralage Kumbura belonging to Vihare and containing in extent 12 Lahas Paddy sowing

Folio 35, Volume 76, Division "C", Kegalla District

Aradannelehena and Kumbure, situated at Dodantale in Egodapotha Pattuwa, Galboda Korale Kegalla District, Sabaragamuwa Province; and bounded on the North by Gansabapara alias limit of Aradhanaelehena, East by Horanekarayage kumbura, South by Tewatte Ela, West by limit of Hema belonging to Tambies and village limit of Uduwewela; and containing in extent 2 Pelas Paddy sowing

Folio 36, Volume 76, Division "C". Kegalla District Pallewalawwewatta, situated at Dodantale in Egodapotha Pattuwa, Galboda Korale, Kegalla District, Sabaragamuwa Province; and bounded on the North by ditch of Hatwakankaniya belonging to Udahawalawwa, East by ditch of Udahawalawwewatta, South by Wela, West by ditch of Mahaboraluwewatta; and containing in extent 1 Amunam Paddy sowing

Folio 37, Volume 76, Division "C", Kegalla District Pitakotuwewatta and Isanappugewatta, situated at Dodantale in Egodapotha Pattuwa in Galboda Korale, Kegalla Division, Sabaragamuwa Province; and bounded on the North by ditch of Pitakotuwehena, East by Galenda, South by Ela, West by Galenda of Udahawalawwehena; and containing in extent 3 Pelas Paddy sowing

(1) No. 6,929 of 2.2.1916, attested by Notary D. P. S. Samaranayake

(2) No. 32,000 of 6:6.1916, attested Notary Y. K. B. Senevirratne

(3) Discharge of the Mortgage Bond No. 6,755 of 10.9.1917, dated 18.9.1920

No. 6,929 of 2.2.1916, attested by Notary D. P. S. Samaranayake

Folic 38, Volume 76, Division "C", Kegalla District Pitakotuwehena alias Banagetenna now Watta situated at Dodantale in Egodapotha Palata, Galboda Korale, Kegalla District, Sabaragamuwa Province; and bounded on the North by Nagahamuladeniyeiwura and ditch of Bulugahamulatennehena, East by village limit of Siyambalapitiya, South by stone fence of Sinnalagewatta and ditch, West by Galenda; and containing in extent 3 Pelas Paddy sowing

Registrar-General's Office. Colombo, September 3, 1962. A. M. S. PERERA. Registrar-General.

#### PROCLAMATION

WHEREAS "Foot and Mouth" disease has broken out among cattle in Werellagaha Estate and Pansalgangoda in Ginigath Pitiya V. H. Division in the Divisional Revenue Officer's Division of Dambadeniya Hathpattuwa in Kurunegala District of the North-Western Province, I, Abeyaratne Bandaranayake, Chief Government Veterinary Surgeon, by virtue of the powers vested in me under the Contagious Diseases (Animals) Ordinance Amendment Act, No. 33 of 1957, and in terms of section 4, sub-section (1) of the said Ordinance (Chapter 327), do hereby declare an "INFECTED AREA" the area bounded on—

North by Nugagahagedara Village;

South by Kumburagotuwa Cart Road,

East by Kadagapola Fields;

West by Kadahapola-Katupotha Road.

- 2. Under section 7 of the same Ordinance, I proclaim that no movement of cattle or cart traffic from and to this area shall be allowed, until this proclamation is revoked.
- 3. The attention of all cattle owners and carters in the area, is drawn to the Contagious Diseases (Animals) Regulations, 1937, which lays down the actions which persons are by law required to take in an "INFECTED AREA". Details of these Regulations can be obtained from the Government Veterinary Surgeon, Polgahawela, and the Divisional Revenue Officer, Dambadeniya Hathpattuwa.

This declaration shall take effect from the date hereof.

ABEYARATNE BANDARANAYAKE, Chief Government Veterinary Surgeon.

Office of the Chief Government Veterinary Surgeon, Peradeniya, 6th September, 1962.

#### PROCLAMATION

WHEREAS "Foot and Month" disease has broken out among cattle in Werellapotha Estate in Ginigath Pitiya V. H. Division in the Divisional Revenue Officer's Division of Dambadeniya Hathpattuwa in Kurungala District of the North-Western Province, I, Abeyaratne Bandaranayake, Chief Government Veterinary Surgeon, by virtue of the powers vested in me under the Contagious Diseases (Animals) Ordinance Amendment Act,

No. 33 of 1957, and in terms of section 4, sub-section (1) of the said Crdinance (Chapter 327), do hereby declare an "INFECTED AREA" the area bounded on—

North by Molligoda Cart Road:

. South by Kuliyapitiya Main Road;

East by Kadahapola-Katupotha Road;

West by Katugampola Hathpattu Boundary.

- 2. Under section 7 of the same Ordinance, I proclaim that no movement of cattle or cart traffic from and to this area shall be allowed, until this proclamation is revoked.
- 3. The attention of all cattle owners and carters in the area, is drawn to the Contagious Diseases (Animals) Regulations, 1937, which lays down the actions which persons are by law required to take in an "INFECTED AREA". Details of these Regulations can be obtained from the Government Veterinary Surgeon, Polgahawela, and the Divisional Revenue Officer, Dambadeniya Hathpattuwa.

This declaration shall take effect from the date hereof.

ABEYARATNE BANDARANAYAKE, Chief Government Veterinary Surgeon.

Office of the Chief Government Veterinary Surgeon, Peradeniya, 6th September, 1962.

9-401)

#### THE IRRIGATION ORDINANCE (CAP. 453)

IT is hereby notified that I, Nissanka Parakrama Wijeyeratne, Government Agent of Anuradhapura District in the North-Central Province, have by virtue of powers vested in me by section 15 (i) (a) of the Irrigation Ordinance (Cap. 453), approved the Resolution set out in the Schedule hereto.

N. P. WIJEYERATNE, Government Agent; Anuradhapura District.

The Kachcheri, Anuradhapura, 25.7.1962.

#### Schedule

#### RESOLUTION

"This meeting of proprietors within the Irrigable Area of Pairamaduwa irrigation work in the Anuradhapura District, North-Central Province, approve the Scheme relating to that irrigation work prepared under Part V of the Irrigation Ordinance (Cap. 453)."

9—335.

## LOCAL OPTION POLL FOR THE CLOSURE OF WALAPOLAPATTIYA ARRACK TAYERN AT PANADURA

IT is hereby notified for the information of the public that the preliminary list of voters in respect of the Local Option Poll for the closure of Arrack Tavern at Walapolapattiya in Ward No. 6 of the Panadura Urban Council area in the Kalutara District is available for inspection by the public during the office hours at the D. R. O's Office, Panadura, and at the Kachcheri, Kalutara, up to and including 30th September, 1962.

The voting area in respect of the above arrack tavern is Ward Nos. 6 and 7 of the Panadura Urban Council area.

Claims for inclusion of names and objections against the names appearing in the above list shall be made and received up to and including 30th September, 1962.

W. PATHIRANA, Government Agent, Kalutara District.

The Kachcheri, Kalutara, 3rd September, 1962. 9—292

#### "Excise Ordinance" Notices

LD-B. 18/44. E. C's LC/E/252A.

## THE EXCISE ORDINANCE Excise Notification No. 506

IT is hereby notified that the Minister of Industries, Home and Cultural Affairs has by virtue of the powers vested in him by section 25 of the Excise Ordinance (Chapter 52), as amended by Act No. 49 of 1961, directed that Excise Notification 386, published in Gazette No. 9,311 of September 15, 1944, be amended in the Schedule thereto, by the substitution in condition 6, for the words "Excise Commissioner", of the words "Excise Commissioner:

(1) Provided that in the case of the medicinal preparation, Eau-de-Cologne, the Excise Commissioner may allow the sale thereof in bottles or other receptacles having a capacity of not less than one fluid ounce."

V. L. WIRASINHA,

Permanent Secretary,
Ministry of Industries, Home and Cultural Affairs.
Colombo, August 11, 1962.
9—347

The "Ceyion Government Gazette" is published every Friday. Day of publication is subject to alteration in any week where Public Holidays intervene.

All Notices and Advertisements should reach the Government Printer, Government Press. Colombo, by 3.30 p.m. four working days previous to day of publication (i.e., normally 3.30 p.m. on Monday).

Subscriptions for the "Government Gazette" should be paid direct to the Superintendent. Government Publications Bureau, Secretariat, Colombo. The Government Printer does not accept subscriptions for the "Gazette".